

STATISTIQUES
CANADA STATISTIQUE
CANADA

FEB 6 1985

LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE

New motor vehicle sales

November 1984

Ventes de véhicules automobiles neufs

Novembre 1984



Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Retail Trade Section,
Merchandising and Services Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 990-9665) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's	(772-4073)	Sturgeon Falls	(753-4888)
Halifax	(426-5331)	Winnipeg	(949-4020)
Montréal	(283-5725)	Regina	(359-5405)
Ottawa	(990-8116)	Edmonton	(420-3027)
Toronto	(966-6586)	Vancouver	(666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	Zenith 0-7037
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
British Columbia (South and Central)	112-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by Northwestel Inc.)	Zenith 0-8913
Northwest Territories (area served by Northwestel Inc.)	Zenith 2-2015

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales and Services, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolinguistique et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section du commerce de détail,
Division du commerce et des services,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 990-9665) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's	(772-4073)	Sturgeon Falls	(753-4888)
Halifax	(426-5331)	Winnipeg	(949-4020)
Montréal	(283-5725)	Regina	(359-5405)
Ottawa	(990-8116)	Edmonton	(420-3027)
Toronto	(966-6586)	Vancouver	(666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	Zénith 0-7037
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
Colombie-Britannique (sud et centrale)	112-800-663-1551
Yukon et nord de la C.-B. (territoire desservi par la Northwestel Inc.)	Zénith 0-8913
Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la Northwestel Inc.)	Zénith 2-2015

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes et de la distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

Statistics Canada

Merchandising and Services Division
Retail Trade Section

**New
motor
vehicle
sales**

November 1984

Statistique Canada

Division du commerce et des services
Section du commerce de détail

**Ventes
de véhicules
automobiles
neufs**

Novembre 1984

Published under the authority of
the Minister of Supply and
Services Canada

Statistics Canada should be credited when
reproducing or quoting any part of this document

© Minister of Supply
and Services Canada 1985

February 1985
5-3406-507

Price: Canada, \$2.75, \$27.50 a year
Other Countries, \$3.30, \$33.00 a year

Catalogue 63-007, Vol. 56, No. 11

ISSN 0705-5595

Ottawa

Publication autorisée par
le ministre des Approvisionnements et
Services Canada

Reproduction ou citation autorisée sous réserve
d'indication de la source: Statistique Canada

© Ministre des Approvisionnements
et Services Canada 1985

Février 1985
5-3406-507

Prix: Canada, \$2.75, \$27.50 par année
Autres pays, \$3.30, \$33.00 par année

Catalogue 63-007, vol. 56, n° 11

ISSN 0705-5595

Ottawa

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- R revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- R nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

A NOTE ON CANSIM

All current and historical statistics on New Motor Vehicle Sales (Matrix No. 64), as well as many other series, are available to the public from Statistics Canada's computerized data bank CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System) via terminal, on computer printouts, or in machine readable form. For further information contact the CANSIM staff, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (telephone 613-990-8200), or the regional advisors at the Statistics Canada offices located across Canada.

This publication was prepared under the direction of:

- . A.R. Tanner, Chief, Merchandising and Services Division, Retail Trade Section
- . J.P. Simard, Economist
- . J. Svab, Unit Head

NOTE AU SUJET DE CANSIM

La banque de données informatisées de Statistique Canada CANSIM (Système canadien d'information socio-économique) fournit au public toutes les statistiques actuelles et historiques sur les ventes de véhicules automobiles neufs (matrice n° 64) et sur de nombreuses autres séries, par le biais d'un terminal, d'imprimés d'ordinateur ou de supports ordinolingués. Pour plus de renseignements, s'adresser au personnel de CANSIM, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (téléphone 613-990-8200), ou aux conseillers régionaux des bureaux de Statistique Canada situés à travers le Canada.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- . A.R. Tanner, chef, Division du commerce et des services, Section du commerce de détail
- . J.P. Simard, économiste
- . J. Svab, chef de sous-section

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction	v
Chart	
1. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units, 1982-1984	vii
2. Monthly Sales of New Passenger Cars by Origin, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units, 1982-1984	vii
3. Average Monthly Prices of Passenger Cars, by Origin, 1982-1984	viii
4. Monthly Distribution of the Canadian Motor Vehicle Market (Passenger Cars), by Origin, 1982-1984	viii
5. Cumulative Sales of New Passenger Cars, by Origin, in Units, 1982-1984	ix
Highlights	x
Table	
1. Monthly Sales of New Motor Vehicles by Type and Origin, in Units, 1982, 1983 and 1984	2
2. Monthly Sales of New Motor Vehicles by Type and Origin, in Dollars, 1982, 1983 and 1984	4
3. Seasonally Adjusted Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1982, 1983 and 1984	6
4. Average Monthly Prices of Passenger Cars, by Origin, 1982, 1983 and 1984	7
5. Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1982, 1983 and 1984	8
6. Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Units, 1982, 1983 and 1984	10

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction	v
Graphique	
1. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs selon le genre, Canada, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1982-1984	vii
2. Ventes mensuelles de voitures particulières neuves selon leur origine, Canada, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1982-1984	vii
3. Prix moyens mensuels des voitures particulières, selon leur origine, 1982-1984	viii
4. Répartition mensuelle du marché canadien de l'automobile (de voitures particulières), selon leur origine, 1982-1984	viii
5. Chiffres cumulatifs des ventes de voitures particulières neuves, selon leur origine, en nombre d'unités, 1982-1984	ix
Points saillants	x
Tableau	
1. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en nombre d'unités, 1982, 1983 et 1984	2
2. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en dollars, 1982, 1983 et 1984	4
3. Ventes mensuelles (désaisonnalisées) de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités, 1982, 1983 et 1984	6
4. Prix moyens mensuels des voitures particulières, selon l'origine, 1982, 1983 et 1984	7
5. Ventes de véhicules automobiles neufs, par genre, origine et province, en nombre d'unités et en dollars, 1982, 1983 et 1984	8
6. Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, nombre d'unités, 1982, 1983 et 1984	10

TABLE OF CONTENTS - Concluded

	Page
Table	
7. Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Dollars, 1982, 1983 and 1984	12
8. Market Share of New Passenger Car Sales (Units), by Origin, Canada, 1982, 1983 and 1984	14
Appendix I	
Methodology	15
Data Reliability	15
Non-Sampling Errors	15
Estimation of Non-Sampling Errors	16
Seasonal Adjustment	17
Revision Procedures	18
Data Confidentiality	19
Number of Shopping Days	19
Definitions	20
Appendix II	
North American Motor Vehicle Manufacturers	21
Importers and Distributors of Overseas Manufactured Motor Vehicles	21
Selected Publications	

TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page
Tableau	
7. Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, en dollars, 1982, 1983 et 1984	12
8. Parts du marché des ventes de voitures particulières neuves (nombre d'unités), selon l'origine, Canada, 1982, 1983 et 1984	14
Appendice I	
Méthodologie	15
Fiabilité des données	15
Erreurs non liées à l'échantillonnage	15
Estimation des erreurs non liées à l'échantillonnage	16
Désaisonnalisation	17
Procédures de révision	18
Confidentialité des données	19
Nombre de jours commerciaux	19
Définitions	20
Appendice II	
Fabricants Nord Américains de véhicules automobiles	21
Importateurs et distributeurs de véhicules automobiles fabriqués Outre-mer	21
Choix de publications	

INTRODUCTION

The interest in and need for detailed statistics on the automobile industry arose some years ago, when the industry began playing a prominent role in the Canadian economy. For over thirty-five years, Statistics Canada (formerly the Dominion Bureau of Statistics) has been collecting, assembling, compiling, publishing and disseminating statistical information on the retail sales⁽¹⁾ of new motor vehicles on a regular basis. Not only are these statistics required to produce estimates of Canadian consumer spending for the national accounts and the gross national product, but they have also served and continue to serve as one of the most important, most often requested indicators of the health of Canada's economy⁽²⁾.

However, estimates of the total retail sales volume of new motor vehicles were not sufficient to meet the incessant demand for more information. With the growth of world trade and, more recently, the many changes wrought by the energy crisis came an increasing need for data on the characteristics of the fleet of new vehicles sold at retail, either to learn more about the preferences of Canadian consumers or to assess the penetration of the Canadian market by major foreign manufacturers. For this reason, statistics on new motor vehicle sales were expanded in the early 1970's to provide separate figures for Japanese vehicle sales.

The statistics in this report cover exclusively retail sales of new motor vehicles within Canada's borders. It contains the complete results of the survey, including the most recent data for the current year.

(1) According to the 1980 Standard Industrial Classification Manual, "establishments included in retail trade are those primarily engaged in retail dealing, i.e., buying commodities for resale to the general public for personal or household consumption..."

(2) The new motor vehicle sales series is one of ten statistical series making up the leading indicator developed by Statistics Canada for current economic analysis purposes.

L'intérêt et la nécessité de recueillir des données statistiques détaillées sur l'industrie de l'automobile se sont manifestés il y a plusieurs années, alors que ce grand secteur d'activité occupait de plus en plus, une place prédominante au sein de l'économie canadienne. En effet, depuis plus de trente cinq ans déjà, Statistique Canada (jadis connu comme le Bureau Fédéral de la Statistique) collecte, rassemble, compile, publie et diffuse, sur une base régulièrre, des informations de nature statistique sur la vente au détail⁽¹⁾ de véhicules automobiles neufs. Ces statistiques ont non seulement été nécessaire à l'estimation des dépenses des consommateurs canadiens lors de l'établissement des comptes nationaux et au calcul du produit national brut, mais elles ont également constitué et sont toujours d'ailleurs, l'un des indicateurs de la vitalité de l'économie canadienne des plus importants et dès plus sollicité⁽²⁾.

L'estimation du volume totale des ventes au détail de véhicules automobiles neufs n'aura toutefois pas suffit pour satisfaire entièrement la demande incessante de renseignements. Avec l'accélération des échanges commerciaux internationaux et plus récemment les nombreux changements occasionnés par la crise énergétique, les préoccupations se sont faites de plus en plus croissantes afin de mieux connaître les caractéristiques du stock de véhicules neufs vendus au détail, soit pour mieux saisir la structure de préférence des consommateurs canadiens ou soit pour évaluer le taux de pénétration des grands manufacturiers étrangers sur le marché canadien. C'est pourquoi, au début des années 1970, les statistiques sur les ventes de véhicules automobiles neufs étaient étendues de telle sorte à montrer des chiffres en particulier pour les véhicules d'origine japonaise.

Les résultats regroupés dans cette publication ne concernent qu'exclusivement la vente au détail de véhicules automobiles neufs à l'intérieur des limites du territoire canadien. L'ensemble des résultats de l'enquête sont rassemblés dans ce

(1) D'après le manuel de la Classification Types des Industries, 1980 "les établissements dont l'activité principale est le commerce de détail achètent des marchandises dans le but de les revendre au public pour usage personnel ou ménager(...)".

(2) La série statistique sur les ventes de véhicules automobiles neufs est l'une des dix séries composant l'indicateur avancé développé par Statistique Canada pour l'analyse de la conjoncture économique.

and those for the two previous years on the number of new motor vehicle units sold in Canada by province, by type and country of origin and their retail value in thousands of dollars. It also includes monthly data on the average prices and market shares calculated for each main type of new motor vehicle. They were derived from a postal survey (a census - see the methodology section at the end of the report for more details), which provides valid data within an acceptable time frame each month.

Other statistics connected with the automobile industry (sales of used car dealers, auto parts and accessories stores and so on) are based on the Retail Trade (Catalogue No. 63-005) and Merchandising Inventories (Catalogue No. 63-014) surveys. For further information about this survey or the Merchandising and Services Division's statistical survey program as a whole, please contact the Retail Trade Section, Merchandising and Services Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 9Z9, Tel.: (613) 990-9665.

bulletin mensuel qui présente les chiffres les plus récents pour l'année courante et ceux des deux années précédentes, du nombre d'unités de véhicules automobiles neufs, vendus au Canada par province selon le genre, le pays d'origine ainsi que leur valeur au détail en milliers de dollars. Également, à chaque mois, les prix moyens et les parts de marché calculées pour chacun des principaux genres de véhicules automobiles neufs y sont rapportés. Ces statistiques sont obtenues à partir d'une enquête statistique (un recensement, voir la section sur la méthodologie à la fin du présent bulletin pour plus de détail) par la poste qui permet d'obtenir à chaque mois des données valables, dans un délai acceptable.

D'autres statistiques (les ventes des vendeurs d'automobiles d'occasion, des magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles etc...) reliées au secteur de l'automobile sont aussi disponibles à partir des enquêtes sur le commerce de détail (catalogue n° 63-005) et sur les stocks commerciaux (catalogue n° 63-014). Pour obtenir plus d'information sur cette enquête ou sur le programme d'enquête statistique de la Division du commerce et des services en général, communiquer avec la Section du commerce de détail, Division du commerce et des services, Statistique Canada, Ottawa, K1A 9Z9, tél.: (613) 990-9665.

Chart — 1

Graphique — 1

Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units, 1982-1984

Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, selon le genre, Canada, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1982-1984

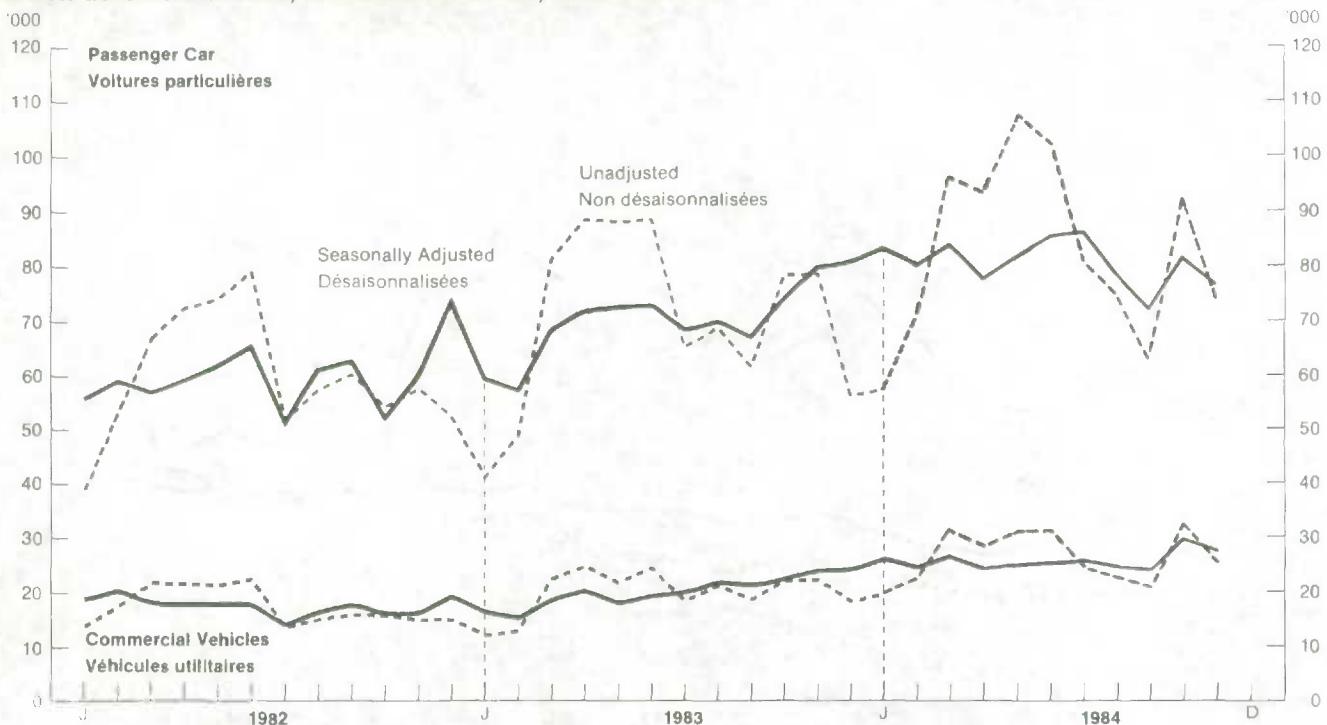


Chart — 2

Graphique — 2

Monthly Sales of New Passenger Cars by Origin, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units, 1982-1984

Ventes mensuelles de voitures particulières neuves selon leur origine, Canada, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1982-1984

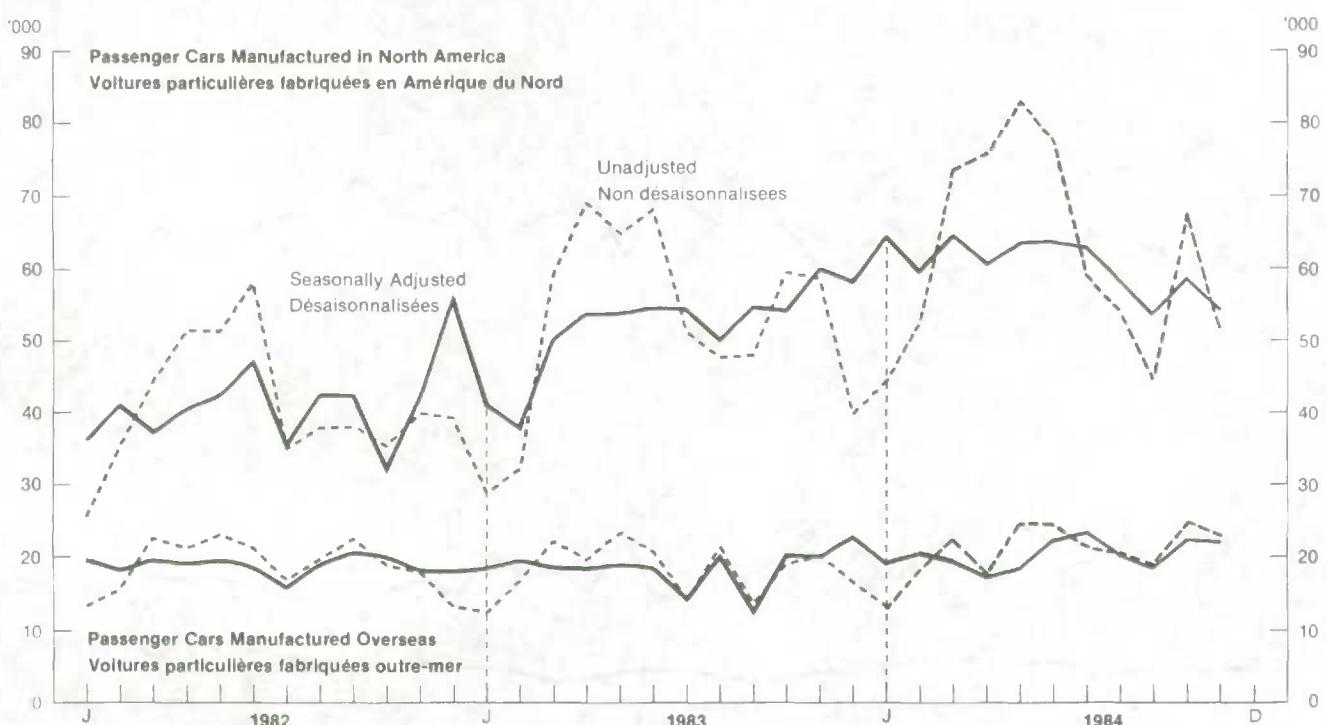


Chart — 3

Graphique — 3

Average Monthly Prices of Passenger Cars, by Origin, 1982-1984
Prix moyens mensuels des voitures particulières, selon leur origine, 1982-1984

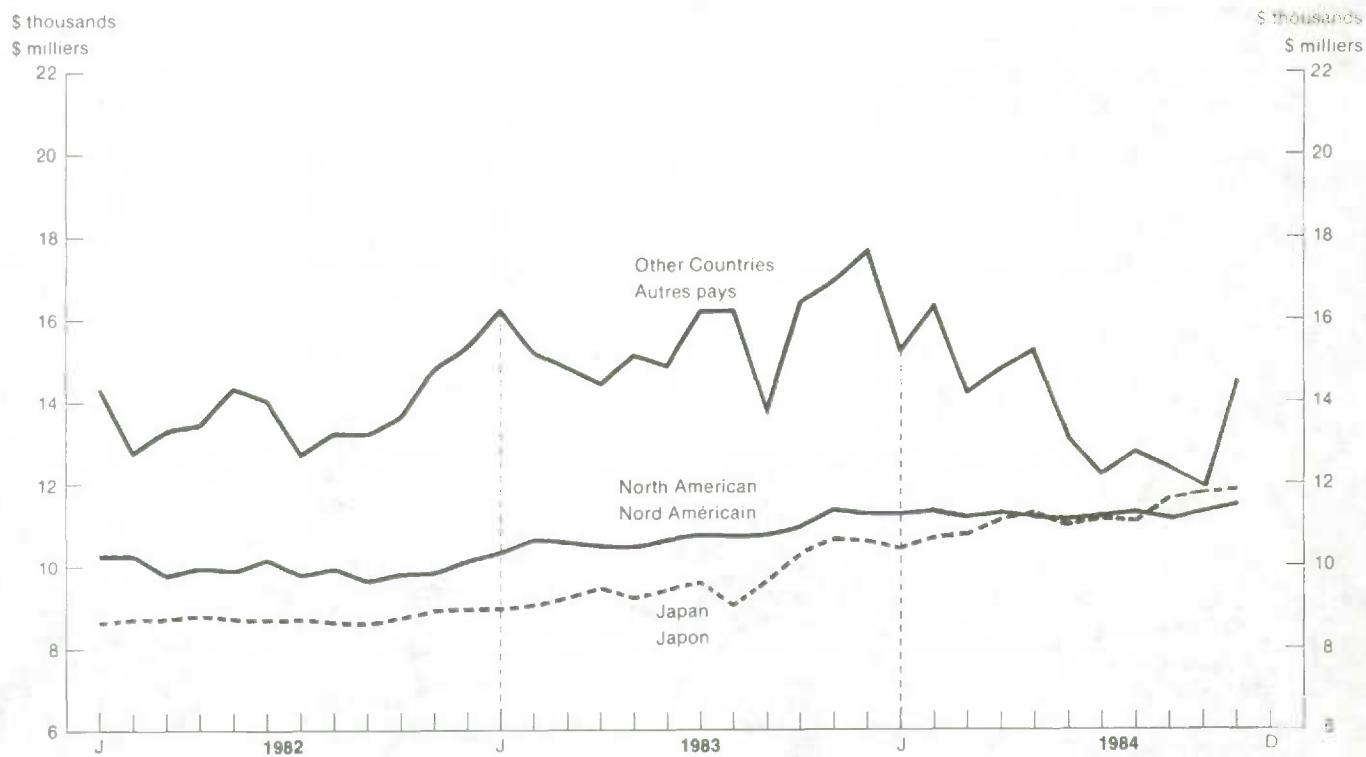


Chart — 4

Graphique — 4

Monthly Distribution of the Canadian Motor Vehicle Market (Passenger Cars), by Origin, 1982-1984
Répartition mensuelle du marché canadien de l'automobile (de voitures particulières) selon leur origine, 1982-1984

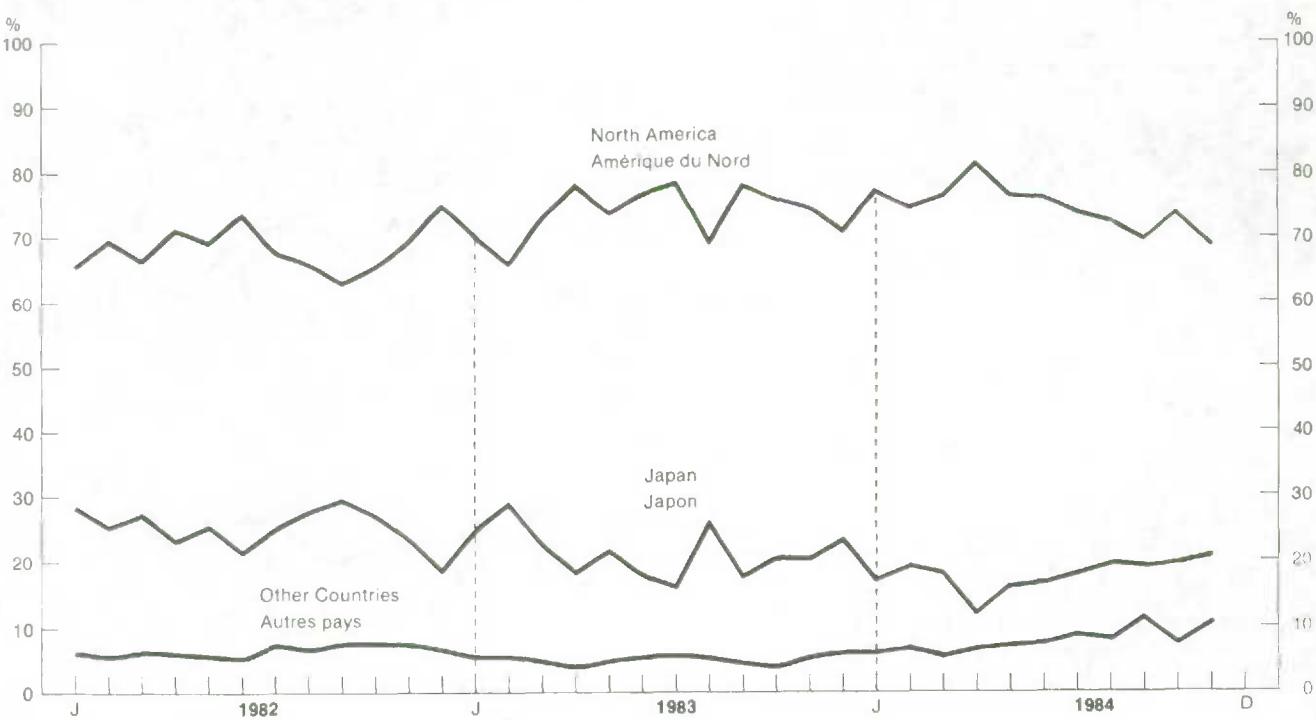


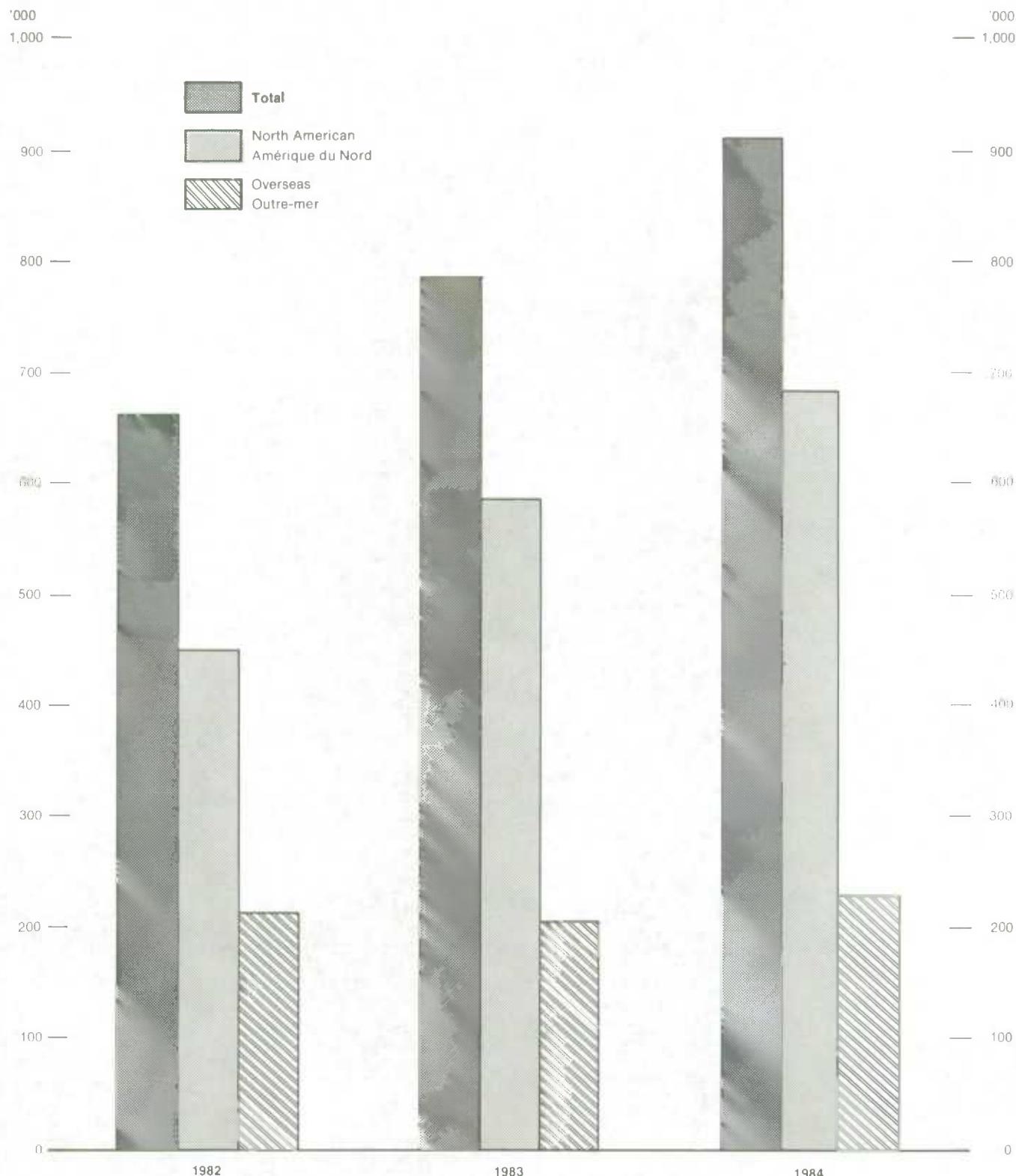
Chart — 5

Cumulative Sales of New Passenger Cars, by Origin, in Units, 1982-1984**Chiffres cumulatifs des ventes de voitures particulières neuves,
selon leur origine, en nombre d'unités, 1982-1984**

January — November

Janvier — Novembre

Graphique — 5



HIGHLIGHTS

Seasonally Adjusted Sales

- Adjusted for seasonal fluctuations and the number of trading days, unit sales of all new motor vehicles sold in Canada decreased 5.8% in November 1984 over October 1984. This drop in sales recorded in November was consistent with the previous months results, which showed sales declining by 7.7% and 6.9% respectively in August and September 1984. The 15.2% gain registered in October 1984 seems to be mostly attributable to temporary factors such as the launching of the new 1985 models. Sales totalled 104,333 units in November 1984 as compared to 110,768 units in October 1984.

Unadjusted Sales

- For the first time since February 1983, total new motor vehicle sales in units dropped as compared to the same month the previous year, decreasing 0.7% in November 1984 from November 1983 to 99,942 units sold. Short term factors such as the strike that affected the Canadian auto industry in mid October 1984 seems to be primarily responsible for the sudden reverse in the annual trend of auto sales. Passenger car sales were 5.4% lower with 74,260 units sold while commercial vehicles recorded a 15.8% gain with 25,682 units sold.
- The retail value of these sales totalled \$1,266.9 million and were 5.6% higher than the same month a year earlier. Passenger cars had sales of \$883.3 million (down 2.2%) while commercial vehicle sales showed a 29.3% increase to \$383.6 million.
- With the exception of British Columbia (+ 3.8%), Ontario (+ 2.6%) and Quebec (+ 0.9%), which posted higher unit sales (for cars and trucks) in November 1984 when compared to the same month a year earlier, all remaining provinces reported lower sales with declines ranging from 14.8% in Saskatchewan to 4.8% in Manitoba and Alberta.
- North American manufacturers sold 51,234 new passenger cars (down 12.3%) in November 1984, while Japanese manufacturers sold 15,222 units (down 3.9%). Sales of passenger cars made in other countries reached their highest level ever recorded with 7,804 units sold, a 84.8% gain over the same month the previous year.
- During the first eleven months of 1984, there were 1,200,359 new motor vehicles sold in Canada, 19.2% higher than the same period a year ago, with a retail value of \$14,607.2 million (up 29.3%).
- The average prices of North American and Japanese manufactured passenger cars at \$11,507 and \$11,864 were 1.4% and 11.5% higher in November 1984 than a year ago. The average price of models made in other countries declined for the sixth month in a row, decreasing 14.3% from November last year to \$14,498.
- The market share held by manufacturers from other countries almost doubled in November 1984, as compared to the same month the previous year, increasing from 5.4% to 10.5% of total unit sales of new passenger cars. Japanese manufacturers with 20.5% in November 1984 of the market recorded a slight gain over their November 1983 share of 20.2%. The North American manufacturer's share decreased to 69.0% in November 1984 from 74.4% in November 1983.

POINTS SAILLANTS

Ventes désaisonnalisées

- L'estimation des ventes de véhicules automobiles neufs vendus au Canada, corrigée en fonction des variations saisonnières et du nombre de journées d'affaires a diminué de 5.8% en novembre 1984 par rapport à octobre 1984. Cette baisse des ventes enregistrée en novembre 1984 s'inscrit dans la tendance signalée par les résultats des mois précédents alors que les ventes ont diminué de respectivement 7.7% et 6.9% en août et septembre 1984. L'augmentation de 15.2% enregistrée en octobre 1984 a semblé être plutôt attribuable à des facteurs passagers tels que la mise en marché des nouveaux modèles 1985. Les ventes ont totalisé 104,333 unités en novembre 1984 comparativement à 110,768 unités en octobre 1984.

Ventes non désaisonnalisées

- En novembre 1984, et pour la première fois depuis février 1983, les ventes totales de véhicules automobiles neufs en unités ont diminué comparativement à celles du même mois l'an passé. Les ventes ont baissé de 0.7% pour se chiffrer à 99,942 unités. Ce renversement de la tendance annuelle des ventes d'automobiles semble surtout attribuable à des facteurs à court terme tels que la grève qui a affecté l'industrie de l'automobile canadienne en octobre 1984. Les ventes de voitures particulières ont chuté de 5.4% pour ainsi s'établir à 74,260 unités tandis que les ventes de véhicules utilitaires ont augmenté de 15.8% pour atteindre 25,682 unités vendues.
- La valeur totale de ces ventes en novembre 1984 a augmenté de 5.6% par rapport à l'année dernière pour se chiffrer à \$1,266.9 millions. Les ventes de voitures particulières se sont établies à \$883.3 millions (un recul de 2.2%) tandis que les ventes de véhicules utilitaires ont totalisé \$383.6 millions, soit un gain de 29.3%.
- À l'exception de la Colombie-Britannique (+ 3.8%), de l'Ontario (+ 2.6%) et du Québec (+ 0.9%) qui ont déclaré en novembre 1984 des accroissements de leurs ventes totales en unités (de voitures et de camions) par rapport au même mois l'année dernière, toutes les autres provinces ont rapporté des baisses s'échelonnant de 14.8% en Saskatchewan à 4.8% au Manitoba et en Alberta.
- Les manufacturiers nord américains ont vendu 51,234 voitures particulières neuves (une baisse de 12.3%) en novembre 1984, tandis que les manufacturiers japonais ont pour leur part vendu 15,222 unités (une baisse de 3.9%). Les ventes de voitures particulières neuves par les manufacturiers d'autres pays ont quant à elles atteint leur plus haut niveau jamais enregistré, soit 7,804 unités ou une hausse de 84.8% par rapport au mois correspondant l'année dernière.
- On a vendu au total 1,200,359 véhicules automobiles neufs au Canada durant les onze premiers mois de 1984, soit 19.2% de plus que la même période un an plus tôt. La valeur de ces ventes au détail s'est élevée à \$14,607.2 millions (une hausse de 29.3%).
- Les prix moyens des voitures particulières nord américaines et japonaises ont augmenté en novembre 1984 de respectivement 1.4% et 11.5% par rapport à l'année dernière pour ainsi se chiffrer à \$11,507 et \$11,864. Le prix moyen des modèles manufacturés dans d'autres pays a diminué pour un sixième mois d'affilé, soit 14.3% de moins qu'en novembre l'année passée et s'est chiffré à \$14,498.
- La part de marché accaparée par les manufacturiers d'autres pays a presque doublé en novembre 1984 comparativement au mois correspondant l'année dernière, passant de 5.4% à 10.5% des ventes totales en unités de voitures particulières neuves. Les manufacturiers japonais ont enregistré une légère augmentation de leur part de marché qui s'est accrue de 20.2% en novembre 1983 à 20.5% en novembre 1984. Les manufacturiers nord-américains ont, quant à eux, indiqué une part de marché inférieure en novembre 1984, soit 69.0% comparativement à 74.4% du marché en novembre 1983.

Statistical Tables

Tableaux statistiques

TABLE 1. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1982, 1983 and 1984

Type and origin of vehicles No.	Year-to-date L'année à date	January	February	March	April	May	June
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin
Total, new motor vehicles:							
1 1982	854,084	52,526	67,804	88,437	93,849	95,250	101,337
2 1983	1,006,889	53,005	61,693	103,466	113,007	109,377	112,812
3 1984	1,200,359	76,960	- 92,391	128,129	121,377	138,643	133,057
4 1984/1983	% + 19.2	+ 45.2	+ 49.8	+ 23.8	+ 7.4	+ 26.8	+ 17.9
Passenger cars:							
5 1982	661,483	38,729	50,437	66,711	72,394	74,053	78,968
6 1983	787,279	40,931	48,740	81,206	88,354	87,861	88,519
7 1984	911,113	57,353	70,090	96,351	93,085	107,927	102,250
8 1984/1983	% + 15.7	+ 40.1	+ 43.8	+ 18.7	+ 5.4	+ 22.8	+ 15.5
Commercial vehicles (including buses and coaches):							
9 1982	192,601	13,797	17,367	21,726	21,455	21,197	22,369
10 1983	219,610	12,074	12,953	22,260	24,653	21,516	24,293
11 1984	289,246	19,607	22,301	31,778	28,292	30,716	30,807
12 1984/1983	% + 31.7	+ 62.4	+ 72.2	+ 42.8	+ 14.8	+ 42.8	+ 26.8
Buses and coaches:							
13 1982	3,301	215	234	261	275	372	407
14 1983	2,976	136	161	217	194	268	359
15 1984	3,672	210	200	238	307	351	393
16 1984/1983	% + 23.4	+ 54.4	+ 24.2	+ 9.7	+ 58.2	+ 31.0	+ 9.3
Passenger cars, manufactured in North America:							
17 1982	331,456	25,303	35,010	44,301	51,370	51,194	57,241
18 1983	585,464	28,643	32,067	59,184	68,924	64,564	67,952
19 1984	682,673	44,276	51,934	73,712	75,751	82,944	77,932
20 1984/1983	% + 16.6	+ 54.6	+ 62.0	+ 24.5	+ 9.9	+ 28.3	+ 14.6
Passenger cars, manufactured overseas:							
21 1982	210,997	13,346	15,427	22,410	21,004	22,899	21,027
22 1983	201,815	12,288	16,673	22,022	19,430	23,197	20,537
23 1984	228,440	13,077	18,156	22,639	17,334	24,983	24,318
24 1984/1983	% + 13.2	+ 6.4	+ 8.9	+ 2.8	- 10.8	+ 7.7	+ 18.4
Passenger cars, manufactured in Japan:							
25 1982	168,562	10,952	12,689	18,080	16,744	18,775	16,917
26 1983	163,504	10,114	13,992	18,224	16,100	18,878	15,642
27 1984	159,543	9,717	13,390	17,529	11,170	17,454	16,940
28 1984/1983	% - 2.4	- 3.9	- 4.3	- 4.9	- 30.6	- 7.5	+ 8.3
Passenger cars, manufactured in other countries:(1)							
29 1982	42,435	2,394	2,738	4,330	4,260	4,124	4,110
30 1983	38,311	2,174	2,681	3,798	3,330	4,319	4,895
31 1984	68,897	3,360	4,766	5,310	6,164	7,529	7,378
32 1984/1983	% + 79.8	+ 54.6	+ 77.8	+ 39.8	+ 85.1	+ 74.3	+ 50.7
Commercial vehicles, manufactured in North America:							
33 1982	155,988	11,495	14,386	17,838	18,429	18,170	19,517
34 1983	177,251	9,790	10,275	17,914	20,291	16,494	18,992
35 1984	253,008	16,815	19,442	28,416	25,177	27,489	27,352
36 1984/1983	% + 42.7	+ 71.8	+ 89.2	+ 58.6	+ 24.1	+ 66.7	+ 44.0
Commercial vehicles, manufactured overseas:							
37 1982	36,613	2,302	2,981	3,888	3,026	3,027	2,852
38 1983	42,359	2,284	2,678	4,346	4,362	5,022	5,301
39 1984	36,238	2,792	2,859	3,362	3,115	3,227	3,435
40 1984/1983	% - 14.5	+ 22.2	+ 6.8	- 22.6	- 28.6	- 35.7	- 34.8

(1) Excludes Japanese and North American manufactured vehicles.

TABLEAU 1. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en nombre d'unités, 1982, 1983 et 1984

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Genre et origine des véhicules	
number - nombre							NO
65,076	72,186	75,973	69,496	72,150	66,818	Total, véhicules automobiles neufs:	1
83,221	89,636	79,869	100,117	100,686	74,199	1982	2
104,721	97,471	83,367	124,301	99,942		1983	3
+ 25.8	+ 8.7	+ 4.4	+ 24.2	- 0.7		1984	4
						% 1984/1983	
51,581	57,218	60,133	53,854	57,405	51,998	Voitures particulières:	5
64,963	68,586	61,382	78,223	78,514	56,039	1982	6
80,247	74,579	62,945	92,026	74,260		1983	7
+ 23.5	+ 8.7	+ 2.5	+ 17.6	- 5.4		1984	8
						% 1984/1983	
13,495	14,968	15,840	15,642	14,745	14,820	Véhicules utilitaires (in- cluant les autocars et les autobus):	9
18,258	21,050	18,487	21,894	22,172	18,160	1982	10
24,474	22,892	20,422	32,275	25,682		1983	11
+ 34.0	+ 8.8	+ 10.5	+ 47.4	+ 15.8		1984	12
						% 1984/1983	
438	519	299	167	114	218	Autocars et autobus:	13
374	565	275	247	180	229	1982	14
445	773	282	260	213		1983	15
+ 19.0	+ 36.8	+ 2.5	+ 5.3	+ 18.3		1984	16
						% 1984/1983	
34,850	37,712	37,832	35,199	39,714	38,949	Voitures particulières fabri- quées en Amérique du Nord:	17
50,940	47,396	47,884	59,333	58,447	39,624	1982	18
59,019	54,115	44,017	67,739	51,234		1983	19
+ 15.9	+ 14.2	- 8.1	+ 14.2	- 12.3		1984	20
						% 1984/1983	
16,731	19,506	22,301	18,655	17,691	13,049	Voitures particulières fabri- quées outre-mer:	21
14,023	21,190	13,498	18,890	20,067	16,415	1982	22
21,228	20,464	18,928	24,287	23,026		1983	23
+ 51.4	- 3.4	+ 40.2	+ 28.6	+ 14.7		1984	24
						% 1984/1983	
12,928	15,801	17,676	14,558	13,442	9,612	Voitures particulières fabri- quées au Japon:	25
10,335	17,609	10,828	15,937	15,845	13,021	1982	26
14,392	14,385	11,943	17,601	15,222		1983	27
+ 39.3	- 18.3	+ 10.3	+ 10.4	- 3.9		1984	28
						% 1984/1983	
3,803	3,705	4,625	4,097	4,249	3,437	Voitures particulières fabri- quées dans d'autres pays(1):	29
3,688	3,581	2,670	2,953	4,222	3,394	1982	30
6,836	6,079	6,985	6,686	7,804		1983	31
+ 85.4	+ 69.8	+ 161.6	+ 126.4	+ 84.8		1984	32
						% 1984/1983	
10,732	11,726	11,085	11,351	11,259	10,998	Véhicules utilitaires fabri- qués en Amérique du Nord:	33
14,721	16,771	15,073	18,644	18,286	15,358	1982	34
20,914	18,949	17,295	28,798	22,361		1983	35
+ 42.1	+ 13.0	+ 14.7	+ 54.5	+ 22.3		1984	36
						% 1984/1983	
2,763	3,242	4,755	4,291	3,486	3,822	Véhicules utilitaires fabri- qués outre-mer:	37
3,537	4,279	3,414	3,250	3,886	2,802	1982	38
3,560	3,943	3,127	3,477	3,321		1983	39
+ 0.7	- 7.9	- 8.4	+ 7.0	- 14.5		1984	40
						% 1984/1983	

(1) Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.

TABLE 2. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Dollars, 1982, 1983 and 1984

Type and origin of vehicles No.	Year-to-date L'année à date	January	February	March	April	May	June
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin
thousands of dollars - milliers de dollars							
Total, new motor vehicles:							
1 1982	9,094,517	583,665	746,980	941,897	999,456	1,011,831	1,093,600
2 1983	11,298,009	580,247	680,991	1,138,305	1,244,840	1,187,227	1,251,451
3 1984	14,607,163	923,557	1,120,598	1,528,335	1,471,449	1,683,172	1,620,562
4 1984/1983	% + 29.3	+ 59.2	+ 64.6	+ 34.3	+ 18.2	+ 41.8	+ 29.5
Passenger cars:							
5 1982	6,505,109	387,847	503,688	646,264	715,810	725,791	791,514
6 1983	8,398,917	420,691	507,850	848,091	920,656	913,217	941,411
7 1984	10,423,676	649,691	806,529	1,084,829	1,069,426	1,242,376	1,158,933
8 1984/1983	% + 24.1	+ 54.4	+ 58.8	+ 27.9	+ 16.2	+ 36.0	+ 23.1
Commercial vehicles (including buses and coaches):							
9 1982	2,589,408	195,818	243,292	295,633	283,646	286,040	302,086
10 1983	2,899,092	159,556	173,141	290,214	324,184	274,010	310,040
11 1984	4,183,487	273,866	314,069	443,506	402,023	440,796	461,629
12 1984/1983	% + 44.3	+ 71.6	+ 81.4	+ 52.8	+ 24.0	+ 60.9	+ 48.9
Buses and coaches:							
13 1982	175,667	14,510	14,098	14,682	13,474	22,813	22,024
14 1983	125,879	11,273	10,741	20,674	12,537	11,396	12,825
15 1984	110,728	12,771	8,857	6,329	7,571	12,223	22,916
16 1984/1983	% + 12.0	+ 13.3	- 17.5	- 69.4	- 52.6	+ 17.6	+ 78.7
Passenger cars, manufactured in North America:							
17 1982	8,602,845	757,416	758,226	871,381	711,342	703,795	587,324
18 1983	6,255,566	294,974	340,812	624,156	720,552	674,527	721,451
19 1984	7,688,137	497,734	585,299	823,531	853,988	930,683	873,283
20 1984/1983	% + 22.9	+ 68.7	+ 71.7	+ 31.9	+ 18.5	+ 38.0	+ 21.0
Passenger cars, manufactured overseas:							
21 1982	2,042,664	128,431	145,390	214,783	204,468	221,996	204,190
22 1983	2,143,351	125,717	167,038	223,935	200,104	238,690	219,980
23 1984	2,735,539	151,957	221,230	261,298	215,438	311,693	285,650
24 1984/1983	% + 27.6	+ 20.9	+ 32.4	+ 16.7	+ 7.7	+ 30.6	+ 29.9
Passenger cars, manufactured in Japan:							
25 1982	1,465,286	94,189	110,501	157,215	147,244	162,983	146,585
26 1983	1,550,888	90,487	126,382	167,676	152,103	173,433	147,281
27 1984	1,788,328	100,898	143,239	185,966	124,224	196,559	189,024
28 1984/1983	% + 15.3	+ 11.5	+ 13.3	+ 10.9	- 18.3	+ 13.3	+ 28.3
Passenger cars, manufactured in other countries:(1)							
29 1982	577,378	34,242	34,889	57,568	57,224	59,013	57,605
30 1983	592,463	35,230	40,656	56,259	48,001	65,257	72,699
31 1984	947,211	51,059	77,991	79,332	91,214	115,134	96,626
32 1984/1983	% + 59.9	+ 44.9	+ 91.8	+ 33.9	+ 90.0	+ 76.4	+ 32.9
Commercial vehicles, manufactured in North America:							
33 1982	2,260,766	175,306	216,059	260,318	256,224	258,573	276,678
34 1983	2,500,986	138,347	148,567	250,746	284,112	227,117	259,732
35 1984	3,807,223	246,547	285,609	409,944	369,480	406,703	424,450
36 1984/1983	% + 52.2	+ 78.2	+ 92.2	+ 63.5	+ 30.0	+ 79.1	+ 63.4
Commercial vehicles, manufactured overseas:							
37 1982	328,642	20,512	27,233	35,315	27,422	27,467	25,408
38 1983	398,106	21,209	24,574	39,468	40,072	46,893	50,308
39 1984	376,264	27,319	28,460	33,562	32,543	34,093	37,179
40 1984/1983	% - 5.5	+ 28.8	+ 15.8	- 15.0	- 18.8	- 27.3	- 26.1

(1) Excludes Japan and North American manufactured vehicles.

TARLEAU 2. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en dollars, 1982, 1983 et 1984

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Genre et origine des véhicules	NO
thousands of dollars - milliers de dollars							
679,446	752,619	786,239	733,560	765,224	729,454	Total, véhicules automobiles neufs:	1
941,425	1,002,558	906,721	1,164,248	1,199,996	898,317	1982	2
1,260,598	1,186,586	1,013,207	1,532,192	1,266,907		1983	3
+ 33.9	+ 18.4	+ 11.7	+ 31.6	+ 5.6		1984	4
						% 1984/1983	
500,459	558,516	575,545	528,018	571,657	532,455	Voitures particulières:	5
706,110	723,296	654,722	859,610	903,263	642,459	1982	6
907,836	849,300	717,681	1,053,804	883,271		1983	7
+ 28.6	+ 17.4	+ 9.6	+ 22.6	- 2.2		1984	8
						% 1984/1983	
178,987	194,103	210,694	205,542	193,567	196,999	Véhicules utilitaires (in- cluant les autocars et les autobus):	9
235,315	279,262	251,999	304,638	296,733	255,858	1982	10
352,762	337,286	295,526	478,388	383,636		1983	11
+ 49.9	+ 20.8	+ 17.3	+ 57.0	+ 29.3		1984	12
						% 1984/1983	
14,002	16,950	20,526	10,166	12,422	19,314	Autocars et autobus:	13
12,323	12,190	7,802	9,968	5,150	7,516	1982	14
12,556	14,000	4,266	5,264	3,969		1983	15
+ 1.9	+ 14.8	- 45.3	- 47.2	- 22.9		1984	16
						% 1984/1983	
332,726	373,722	363,196	325,140	389,105	393,895	Voitures particulières fabri- quées en Amérique du Nord:	17
547,901	506,614	514,134	647,653	663,243	444,924	1982	18
663,438	611,743	492,414	766,496	589,528		1983	19
+ 21.2	+ 20.8	- 4.2	+ 18.4	- 11.1		1984	20
						% 1984/1983	
160,733	184,794	212,349	182,878	182,652	138,560	Voitures particulières fabri- quées autre-mer:	21
158,610	216,692	140,588	211,977	240,020	197,535	1982	22
244,398	237,557	225,267	287,308	293,743		1983	23
+ 54.1	+ 9.6	+ 60.2	+ 35.5	+ 22.4		1984	24
						% 1984/1983	
112,463	135,814	151,338	127,115	119,839	85,983	Voitures particulières fabri- quées au Japon:	25
98,929	158,654	103,830	163,514	168,599	137,683	1982	26
161,265	160,076	139,048	207,431	180,598		1983	27
+ 63.0	+ 0.9	+ 33.9	+ 26.9	+ 7.1		1984	28
						% 1984/1983	
48,270	48,980	61,011	55,763	62,813	52,577	Voitures particulières fabri- quées dans d'autres pays(1):	29
59,681	58,038	36,758	48,463	71,421	59,852	1982	30
83,133	77,481	86,219	79,877	113,145		1983	31
+ 39.3	+ 33.5	+ 134.6	+ 64.8	+ 58.4		1984	32
						% 1984/1983	
154,196	165,469	169,217	166,541	162,185	162,248	Véhicules utilitaires fabri- qués en Amérique du Nord:	33
201,237	238,738	219,913	273,858	258,619	227,856	1982	34
314,832	296,511	263,317	441,990	347,840		1983	35
+ 56.4	+ 24.2	+ 19.7	+ 61.4	+ 34.5		1984	36
						% 1984/1983	
24,791	28,634	41,477	39,001	31,382	34,751	Véhicules utilitaires fabri- qués autre-mer:	37
34,078	40,524	32,086	30,780	38,114	28,002	1982	38
37,930	40,775	32,209	36,398	35,796		1983	39
+ 11.3	+ 0.6	+ 0.4	+ 18.3	- 6.1		1984	40
						% 1984/1983	

(1) Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.

TABLE 3. Seasonally Adjusted Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1982, 1983 and 1984

TABLEAU 3. Ventes mensuelles (désaisonnalisées) de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités, 1982, 1983 et 1984

Period Période	Total	Passenger cars Voitures particulières				Commercial vehicles Véhicules utilitaires			
		North America		Overseas		Outre-mer			
		Units Unités	Change(1) Variation(1)	Units Unités	Change(1) Variation(1)	Units Unités	Change(1) Variation(1)	Units Unités	
	No. Nbre	No. Nbre	%	No. Nbre	%	No. Nbre	%	No. Nbre	
1982:									
January - Janvier	74,069	- 15.0		36,072	- 21.9	19,388	- 2.1	18,609	- 12.1
February - Février	79,016	+ 6.7		40,859	+ 13.3	17,989	- 7.2	20,168	+ 8.4
March - Mars	74,360	- 5.9		37,137	- 9.1	19,459	+ 8.2	17,764	- 11.9
April - Avril	76,690	+ 3.1		40,373	+ 8.7	18,760	- 3.6	17,557	- 1.2
May - Mai	79,538	+ 3.7		42,271	+ 4.7	19,487	+ 3.9	17,780	+ 1.3
June - Juin	82,869	+ 4.2		46,882	+ 10.9	18,426	- 5.4	17,561	- 1.2
July - Juillet	64,865	- 21.7		35,320	- 24.7	15,648	- 15.1	13,897	- 20.9
August - Août	77,284	+ 19.1		42,257	+ 19.6	18,749	+ 19.8	16,278	+ 17.1
September - Septembre	80,125	+ 3.7		42,127	- 0.3	20,418	+ 8.9	17,580	+ 8.0
October - Octobre	67,640	- 15.6		32,019	- 24.0	19,821	- 2.9	15,800	- 10.1
November - Novembre	75,521	+ 11.7		41,813	+ 30.6	17,803	- 10.2	15,905	+ 0.7
December - Décembre	92,347	+ 22.3		55,632	+ 33.0	17,739	- 0.4	18,976	+ 19.3
1983:									
January - Janvier	75,390	- 18.4		40,960	- 26.4	18,278	+ 3.0	16,152	- 14.9
February - Février	72,084	- 4.4		37,655	- 8.1	19,359	+ 5.9	15,070	- 6.7
March - Mars	86,746	+ 20.3		50,024	+ 32.8	18,249	- 5.7	18,473	+ 22.6
April - Avril	91,889	+ 5.9		53,619	+ 7.2	18,165	- 0.5	20,105	+ 8.8
May - Mai	90,222	- 1.8		53,618	--	18,870	+ 3.9	17,734	- 11.8
June - Juin	91,869	+ 1.8		54,500	+ 1.6	18,198	- 3.6	19,171	+ 8.1
July - Juillet	87,824	- 4.4		54,086	- 0.8	14,062	- 22.7	19,676	+ 2.6
August - Août	91,473	+ 4.2		49,939	- 7.7	19,852	+ 41.2	21,682	+ 10.2
September - Septembre	87,663	- 4.2		54,476	+ 9.1	12,355	- 37.8	20,832	- 3.9
October - Octobre	96,093	+ 9.6		53,926	- 1.0	20,034	+ 62.2	22,133	+ 6.2
November - Novembre	103,495	+ 7.7		59,821	+ 10.9	19,829	- 1.0	23,845	+ 7.7
December - Décembre	104,321	+ 0.8		57,987	- 3.1	22,568	+ 13.8	23,766	- 0.3
1984:									
January - Janvier	108,144	+ 3.7		63,478	+ 9.5	18,956	- 16.0	25,710	+ 8.2
February - Février	104,739	- 3.1		59,612	- 6.1	20,261	+ 6.9	24,866	- 3.3
March - Mars	110,331	+ 5.3		64,128	+ 7.6	19,585	- 3.3	26,618	+ 7.0
April - Avril	101,687	- 7.8		60,395	- 5.8	17,186	- 12.2	24,106	- 9.4
May - Mai	106,613	+ 4.8		63,068	+ 4.4	18,538	+ 7.9	25,007	+ 3.7
June - Juin	110,567	+ 3.7		63,243	+ 0.3	22,233	+ 19.9	25,091	+ 0.3
July - Juillet	111,909	+ 1.2		62,862	- 0.6	23,203	+ 4.4	25,844	+ 3.0
August - Août	103,293	- 7.7		58,834	- 6.4	20,132	- 13.2	24,327	- 5.9
September - Septembre	96,168	- 6.9		53,142	- 9.7	18,885	- 6.2	24,141	- 0.8
October - Octobre	110,768	+ 15.2		58,678	+ 10.4	22,536	+ 19.3	29,554	+ 22.4
November - Novembre	104,333	- 5.8		54,098	- 7.8	22,419	- 0.5	27,816	- 5.9

(1) Percentage changes shown are month-to-month changes.

(1) Les pourcentages indiquent le changement - mois courant/mois précédent.

TABLE 4. Average Monthly Prices of Passenger Cars, by Origin, 1982, 1983 and 1984

TABLEAU 4. Prix moyens mensuels des voitures particulières, selon l'origine, 1982, 1983 et 1984

Period Période	North American		Japan		Other countries(1)	
	Amérique du Nord		Japon		Autres pays(1)	
	Amount Montant	Change(2) Variation(2)	Amount Montant	Change(2) Variation(2)	Amount Montant	Change(2) Variation(2)
	\$	%	\$	%	\$	%
1982:						
January - Janvier	10,220	+ 19.7	8,600	+ 18.4	14,303	+ 29.3
February - Février	10,234	+ 13.4	8,708	+ 19.9	12,743	+ 11.9
March - Mars	9,740	+ 6.3	8,696	+ 14.3	13,295	+ 18.3
April - Avril	9,950	+ 6.8	8,794	+ 14.1	13,433	- 1.0
May - Mai	9,849	+ 6.5	8,681	+ 12.1	14,310	+ 11.4
June - Juin	10,137	+ 8.2	8,665	+ 10.8	14,016	+ 8.6
July - Juillet	9,748	+ 4.7	8,699	+ 10.6	12,693	- 7.2
August - Août	9,910	+ 4.3	8,595	+ 10.4	13,220	+ 1.3
September - Septembre	9,600	+ 2.3	8,562	+ 10.5	13,192	+ 9.2
October - Octobre	9,805	+ 3.1	8,732	+ 7.6	13,611	+ 12.8
November - Novembre	9,795	- 0.3	8,915	+ 5.9	14,783	+ 23.3
December - Décembre	10,113	+ 3.1	8,945	+ 4.1	15,297	+ 11.7
Year - Année	9,922	+ 6.4	8,706	+ 11.4	13,733	+ 10.5
1983:						
January - Janvier	10,298	+ 0.8	8,947	+ 4.0	16,205	+ 13.3
February - Février	10,628	+ 3.8	9,032	+ 3.7	15,164	+ 19.0
March - Mars	10,546	+ 8.3	9,201	+ 5.8	14,813	+ 11.4
April - Avril	10,454	+ 5.1	9,447	+ 7.4	14,415	+ 7.3
May - Mai	10,431	+ 5.9	9,187	+ 5.8	15,109	+ 5.6
June - Juin	10,612	+ 4.7	9,416	+ 8.7	14,852	+ 6.0
July - Juillet	10,748	+ 10.3	9,572	+ 10.0	16,182	+ 27.5
August - Août	10,689	+ 7.9	9,010	+ 4.8	16,207	+ 22.6
September - Septembre	10,737	+ 11.8	9,589	+ 12.0	13,767	+ 4.4
October - Octobre	10,915	+ 11.3	10,260	+ 17.5	16,411	+ 20.6
November - Novembre	11,348	+ 15.9	10,641	+ 19.4	16,916	+ 14.4
December - Décembre	11,229	+ 11.0	10,574	+ 18.2	17,635	+ 15.3
Year - Année	10,719	+ 8.0	9,566	+ 9.9	15,641	+ 13.9
1984:						
January - Janvier	11,242	+ 9.2	10,384	+ 16.1	15,196	- 6.2
February - Février	11,270	+ 6.0	10,697	+ 18.4	16,364	+ 7.9
March - Mars	11,172	+ 5.9	10,731	+ 16.6	14,187	- 4.2
April - Avril	11,274	+ 7.8	11,121	+ 17.7	14,798	+ 2.7
May - Mai	11,221	+ 7.6	11,262	+ 22.6	15,292	+ 1.2
June - Juin	11,206	+ 5.6	11,158	+ 18.5	13,097	- 11.8
July - Juillet	11,241	+ 4.6	11,205	+ 17.1	12,161	- 24.8
August - Août	11,304	+ 5.8	11,128	+ 23.5	12,746	- 21.4
September - Septembre	11,187	+ 4.2	11,643	+ 21.4	12,343	- 10.3
October - Octobre	11,315	+ 3.7	11,785	+ 14.9	11,947	- 27.2
November - Novembre	11,507	+ 1.4	11,864	+ 11.5	14,498	- 14.3
Year - Année						

(1) Excludes Japanese and North American manufactured vehicles.

(1) Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.

(2) Percentage changes shown are year-to-year change.

(2) Les pourcentages indiquent les variations pour un même mois d'une année à l'autre.

TABLE 5. Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1982, 1983 and 1984

November

Type and origin of vehicles	Newfoundland	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	
	Canada	Terre-Neuve	Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick
No.					
Total, new motor vehicles:					
1 1982	No.	72,150	1,275	273	2,453
2 1983	"	100,686	1,627	472	3,943
3 1984	"	99,942	1,454	411	3,382
4 1984/1983	%	- 0.7	- 10.6	- 12.9	- 14.2
5 1982	\$'000	765,224	12,451	2,551	23,219
6 1983	"	1,199,996	18,394	5,185	42,902
7 1984	"	1,266,907	16,652	4,793	39,279
8 1984/1983	%	+ 5.6	- 9.5	- 7.6	- 8.4
Passenger cars, manufactured in North America:					
9 1982	No.	39,714	666	132	1,382
10 1983	"	58,447	910	268	2,383
11 1984	"	51,234	749	226	1,802
12 1984/1983	%	- 12.3	- 17.7	- 15.7	- 24.4
13 1982	\$'000	389,005	6,060	1,193	12,646
14 1983	"	663,243	9,633	2,859	24,997
15 1984	"	589,528	8,037	2,417	19,137
16 1984/1983	%	- 11.1	- 16.6	- 15.5	- 23.4
Passenger cars, manufactured in Japan:					
17 1982	No.	13,442	156	40	377
18 1983	"	15,865	154	46	456
19 1984	"	15,222	126	36	439
20 1984/1983	%	- 3.9	- 18.2	- 21.7	- 3.7
21 1982	\$'000	119,839	1,363	336	3,178
22 1983	"	168,599	1,551	469	4,702
23 1984	"	180,598	1,378	413	4,981
24 1984/1983	%	+ 7.1	- 11.2	- 11.9	+ 5.9
Passenger cars, manufactured in other countries:(1)					
25 1982	No.	4,249	26	32	119
26 1983	"	4,222	51	31	124
27 1984	"	7,804	67	25	169
28 1984/1983	%	+ 84.8	+ 31.4	- 19.4	+ 36.3
29 1982	\$'000	62,813	273	241	1,259
30 1983	"	71,421	441	195	1,407
31 1984	"	113,145	633	203	2,186
32 1984/1983	%	+ 58.4	+ 43.5	+ 4.1	+ 55.4
Commercial vehicles, manufactured in North America:					
33 1982	No.	11,259	319	49	374
34 1983	"	18,286	443	99	824
35 1984	"	22,361	474	101	846
36 1984/1983	%	+ 22.3	+ 7.0	+ 2.0	+ 2.7
37 1982	\$'000	162,185	3,851	622	4,457
38 1983	"	258,619	6,116	1,405	10,324
39 1984	"	347,840	6,171	1,533	11,568
40 1984/1983	%	+ 34.5	+ 0.9	+ 9.1	+ 12.0
Commercial vehicles, manufactured overseas:					
41 1982	No.	3,486	108	20	201
42 1983	"	3,886	69	28	156
43 1984	"	3,321	38	23	126
44 1984/1983	%	- 14.5	- 44.9	- 17.9	- 19.2
45 1982	\$'000	31,382	904	159	1,679
46 1983	"	38,114	653	257	1,472
47 1984	"	35,796	453	227	1,407
48 1984/1983	%	- 6.1	- 33.7	- 11.7	- 4.4

(1) Excludes Japanese and North American manufactured vehicles.

(2) For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia.

TABLEAU 5. Ventes de véhicules automobiles neufs, par genre, origine et province, en nombre d'unités et en dollars, 1982, 1983 et 1984

Novembre

Québec	Ontario	Manitoba	Saskat-	Alberta	Colombie-	Genre et origine des véhicules	Total, véhicules automobiles neufs:	N°
							nbre	
16,956	28,865	2,677	3,007	8,195	6,486	Total, véhicules automobiles neufs:		1
26,478	40,410	3,467	3,542	9,969	7,932	nbre 1982		2
26,709	41,457	3,300	3,017	9,495	8,232	" 1983		3
+ 0,9	+ 2,6	- 4,8	- 14,8	- 4,8	+ 3,8	" 1984		4
170,641	303,972	30,154	34,791	95,143	72,801	% 1984/1983		5
296,538	490,131	40,761	44,426	131,459	98,344	\$'000 1982		6
314,672	536,626	43,008	43,183	132,671	106,230	" 1983		7
+ 6,1	+ 9,5	+ 5,5	- 2,8	+ 0,9	+ 8,0	" 1984		8
						% 1984/1983		
 Véhicules particulières fabriquées en Amérique du Nord:								
8,598	18,487	1,605	1,493	3,615	2,603	nbre 1982		9
15,295	26,557	1,992	1,762	4,602	3,124	" 1983		10
14,211	23,492	1,658	1,311	3,821	2,711	" 1984		11
- 7,1	- 11,5	- 16,8	- 25,6	- 17,0	- 13,2	% 1984/1983		12
77,874	183,644	17,148	15,484	37,911	26,713	\$'000 1982		13
163,313	307,030	22,794	21,292	58,890	55,973	" 1983		14
155,142	276,378	19,779	16,731	47,280	31,259	" 1984		15
- 5,0	- 10,0	- 13,2	- 21,4	- 19,7	- 13,1	% 1984/1983		16
 Véhicules particulières fabriquées au Japon:								
9,327	4,569	288	256	1,097	1,855	nbre 1982		17
2,533	5,219	409	241	1,258	2,091	" 1983		18
8,763	5,460	392	262	1,194	2,169	" 1984		19
- 13,2	+ 4,6	- 4,2	+ 8,7	- 5,1	+ 3,7	% 1984/1983		20
29,940	41,150	2,612	2,390	10,132	16,649	\$'000 1982		21
22,510	55,516	4,472	2,620	13,710	22,693	" 1983		22
36,729	65,668	4,703	3,142	14,645	25,644	" 1984		23
- 4,5	+ 18,3	+ 6,4	+ 19,9	+ 6,8	+ 13,0	% 1984/1983		24
 Véhicules particulières fabriquées dans d'autres pays(1):								
1,669	1,666	98	61	207	320	nbre 1982		25
1,623	1,509	116	66	251	358	" 1983		26
2,998	3,115	200	79	293	756	" 1984		27
+ 84,7	+ 106,4	+ 72,4	+ 19,7	+ 16,7	+ 111,2	% 1984/1983		28
22,473	26,277	1,753	851	3,285	5,810	\$'000 1982		29
22,574	30,548	2,137	1,151	5,181	6,747	" 1983		30
35,333	52,003	3,621	1,387	5,722	10,777	" 1984		31
+ 56,5	+ 70,2	+ 69,4	+ 20,5	+ 10,4	+ 59,7	% 1984/1983		32
 Véhicules utilitaires fabriqués en Amérique du Nord:								
1,319	3,371	559	1,054	2,763	1,067	nbre 1982		33
2,842	6,069	765	1,351	3,475	1,675	" 1983		34
3,781	8,453	908	1,266	3,849	1,957	" 1984		35
+ 33,0	+ 59,3	+ 18,7	- 6,3	+ 10,8	+ 16,8	% 1984/1983		36
23,297	45,920	7,421	14,812	39,007	17,587	\$'000 1982		37
40,834	86,841	9,593	18,188	49,743	25,863	" 1983		38
58,843	132,371	13,366	20,769	61,295	31,373	" 1984		39
+ 44,1	+ 52,4	+ 39,3	+ 14,2	+ 23,2	+ 21,3	% 1984/1983		40
 Véhicules utilitaires fabriqués outre-mer:								
813	772	127	143	513	641	nbre 1982		41
1,085	1,056	185	122	383	684	" 1983		42
856	937	142	99	358	639	" 1984		43
- 21,1	- 11,3	- 23,2	- 18,9	- 11,7	- 6,6	% 1984/1983		44
7,087	6,981	1,220	1,254	4,808	6,042	\$'000 1982		45
10,407	10,196	1,815	1,175	3,955	7,068	" 1983		46
3,625	10,206	1,539	1,154	3,729	7,177	" 1984		47
- 17,1	+ 0,1	- 15,2	- 1,8	- 5,2	+ 1,5	% 1984/1983		48

(1) Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.

(2) Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.

TABLE 6. Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Units, 1982, 1983 and 1984

January-November

Type and origin of vehicles	Newfoundland	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	
	Canada	Terre-Neuve	Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick
No.	number - nombre				
Total, new motor vehicles:					
1 1982	854,084	16,238	3,487	30,400	21,396
2 1983	1,006,889	19,152	5,038	37,971	29,406
3 1984	1,200,359	20,506	5,903	45,134	34,105
4 1984/1983	% + 19.2	+ 7.1	+ 17.2	+ 18.9	+ 16.0
Passenger cars:					
5 1982	661,483	11,720	2,698	23,590	15,821
6 1983	787,279	13,788	3,900	29,570	21,552
7 1984	911,113	14,321	4,473	33,993	23,900
8 1984/1983	% + 15.7	+ 3.9	+ 14.7	+ 15.0	+ 10.9
Commercial vehicles:					
9 1982	192,601	4,518	789	6,810	5,575
10 1983	219,610	5,364	1,138	8,401	7,854
11 1984	289,246	6,185	1,430	11,141	10,205
12 1984/1983	% + 31.7	+ 15.3	+ 25.7	+ 32.6	+ 29.9
Passenger cars, manufactured in North America:					
13 1982	650,486	+ 237	1,734	17,403	11,864
14 1983	585,464	11,558	8,132	23,621	17,559
15 1984	682,673	12,049	3,582	27,613	19,737
16 1984/1983	% + 16.6	+ 4.2	+ 14.4	+ 16.9	+ 12.4
Passenger cars, manufactured overseas:					
17 1982	210,997	2,483	764	6,185	3,957
18 1983	201,815	2,230	768	5,949	3,993
19 1984	228,440	2,272	891	6,380	4,163
20 1984/1983	% + 13.2	+ 1.9	+ 16.0	+ 7.2	+ 4.3
Passenger cars, manufactured in Japan:					
21 1982	168,562	2,124	535	5,057	3,191
22 1983	163,504	1,846	503	4,875	3,335
23 1984	159,543	1,586	493	4,634	3,087
24 1984/1983	% - 2.4	- 14.1	- 2.0	- 4.9	- 7.4
Passenger cars, manufactured in Other Countries(2):					
25 1982	42,435	359	229	1,128	766
26 1983	38,311	384	265	1,074	658
27 1984	68,897	686	398	1,746	1,076
28 1984/1983	% + 79.8	+ 78.6	+ 50.2	+ 62.6	+ 63.5
Commercial vehicles, manufactured in North America:					
29 1982	155,988	3,550	586	4,992	4,387
30 1983	177,251	4,398	877	6,416	6,376
31 1984	253,008	5,632	1,231	9,543	8,934
32 1984/1983	% + 42.7	+ 28.1	+ 40.4	+ 48.7	+ 40.1
Commercial vehicles, manufactured overseas:					
33 1982	36,613	968	203	1,818	1,188
34 1983	42,359	966	261	1,985	1,478
35 1984	36,238	553	199	1,598	1,271
36 1984/1983	% - 14.5	- 42.8	- 23.8	- 19.5	- 14.0

(1) For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia.

(2) Excludes Japanese and North American manufactured vehicles.

TABLEAU 6. Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, nombre d'unités, 1982, 1983 et 1984

Décembre-novembre

Québec	Ontario	Manitoba	Saskat-	Alberta	British Columbia(1)	Genre et origine des véhicules	No
number - nombre							
209,326	309,413	33,888	38,394	103,503	88,039	Total, véhicules automobiles neufs:	1
270,522	379,506	37,266	38,577	99,906	89,545	1982	2
341,430	462,721	42,953	39,941	107,492	100,174	1983	3
+ 26.2	+ 21.9	+ 15.3	+ 3.5	+ 7.6	+ 11.9	1984	4
						% 1984/1983	
Voitures particulières:							
182,090	253,538	24,409	23,126	62,362	62,129	1982	5
232,304	310,087	26,806	23,509	61,978	63,785	1983	6
284,243	362,219	29,366	23,644	64,875	70,079	1984	7
+ 22.4	+ 16.8	+ 10.0	+ 0.6	+ 4.7	+ 9.9	% 1984/1983	8
Véhicules utilitaires:							
27,236	55,875	9,479	15,268	41,141	25,910	1982	9
38,218	69,419	10,460	15,068	37,928	25,760	1983	10
57,187	100,502	13,587	16,297	42,617	30,095	1984	11
+ 49.6	+ 44.8	+ 29.9	+ 8.2	+ 12.4	+ 16.8	% 1984/1983	12
Voitures particulières fabriquées en Amérique du Nord:							
184,203	186,823	19,172	18,763	45,424	34,956	1982	13
157,779	249,223	21,449	19,909	46,836	37,398	1983	14
201,164	285,026	23,094	20,031	49,409	40,968	1984	15
+ 27.5	+ 15.8	+ 7.7	+ 0.6	+ 5.5	+ 9.5	% 1984/1983	16
Voitures particulières fabriquées autre-mer:							
77,182	66,647	5,237	4,361	16,906	27,275	1982	17
74,525	63,864	5,357	3,600	15,142	26,387	1983	18
83,079	77,193	6,272	3,613	15,466	29,111	1984	19
+ 11.5	+ 20.9	+ 17.1	+ 0.4	+ 2.1	+ 10.3	% 1984/1983	20
Voitures particulières fabriquées au Japon:							
58,667	53,393	4,353	3,505	13,923	23,814	1982	21
57,800	51,389	4,572	2,992	12,816	23,376	1983	22
54,137	53,314	4,602	2,773	12,267	22,650	1984	23
- 6.3	+ 3.7	+ 0.7	- 7.3	- 4.3	- 3.1	% 1984/1983	24
Voitures particulières fabriquées dans d'autres pays(2):							
18,515	13,254	884	856	2,983	3,461	1982	25
16,725	12,475	785	608	2,326	3,011	1983	26
28,942	23,879	1,670	840	3,199	6,461	1984	27
+ 73.0	+ 91.4	+ 112.7	+ 38.2	+ 37.5	+ 114.6	% 1984/1983	28
Véhicules utilitaires fabriqués en Amérique du Nord:							
18,069	47,860	8,124	13,745	36,216	18,459	1982	29
25,450	59,385	8,886	13,824	33,654	17,985	1983	30
46,354	91,217	12,071	15,298	39,188	23,540	1984	31
+ 82.1	+ 53.6	+ 35.8	+ 10.7	+ 16.4	+ 30.9	% 1984/1983	32
Véhicules utilitaires fabriqués autre-mer:							
9,167	8,015	1,355	1,523	4,925	7,451	1982	33
12,768	10,034	1,574	1,244	4,274	7,775	1983	34
10,833	9,285	1,516	999	3,429	6,555	1984	35
- 15.2	- 7.5	- 3.7	- 19.7	- 19.8	- 15.7	% 1984/1983	36

(1) Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.

(2) Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.

TABLE 7. Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Dollars, 1982, 1983 and 1984

January-November

Type and origin of vehicles	Canada	Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick
		Terre- Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick
No.	thousands of dollars - milliers de dollars				
Total, new motor vehicles:					
1 1982	9,094,517	155,629	32,325	290,763	210,652
2 1983	11,298,009	198,586	50,504	389,673	307,680
3 1984	14,607,163	228,816	63,329	501,953	393,698
4 1984/1983	% + 29.3	+ 15.3	+ 25.4	+ 28.8	+ 28.0
Passenger cars:					
5 1982	6,505,109	106,132	23,914	214,485	142,821
6 1983	8,398,917	136,659	37,674	292,207	214,399
7 1984	10,423,676	150,532	45,688	358,811	254,206
8 1984/1983	% + 24.1	+ 10.2	+ 21.3	+ 22.8	+ 18.6
Commercial vehicles:					
9 1982	2,589,408	49,497	8,411	76,278	67,831
10 1983	2,899,092	61,927	12,830	97,466	93,281
11 1984	4,183,487	78,284	17,641	143,142	139,492
12 1984/1983	% + 44.3	+ 26.4	+ 37.5	+ 46.9	+ 49.5
Passenger cars, manufactured in North America:					
13 1982	8,882,465	89,813	17,783	161,382	133,277
14 1983	8,255,566	116,343	31,362	236,398	175,692
15 1984	7,688,137	127,074	37,737	289,591	206,370
16 1984/1983	% + 22.9	+ 9.2	+ 20.3	+ 22.5	+ 17.7
Passenger cars, manufactured overseas:					
17 1982	2,042,664	20,721	6,131	53,103	33,544
18 1983	2,143,351	20,314	6,305	55,809	38,700
19 1984	2,735,539	23,458	7,951	69,220	47,221
20 1984/1983	% + 27.6	+ 15.5	+ 26.1	+ 24.0	+ 22.0
Passenger cars, manufactured in Japan:					
21 1982	1,465,286	17,672	4,375	41,745	26,457
22 1983	1,550,888	16,721	4,530	44,171	31,016
23 1984	1,788,328	16,787	5,277	50,109	33,839
24 1984/1983	% + 15.3	+ 0.4	+ 16.5	+ 13.4	+ 9.1
Passenger cars, manufactured in Other Countries(2):					
25 1982	577,378	3,049	1,756	11,358	7,087
26 1983	592,463	3,593	1,775	11,638	7,684
27 1984	947,211	6,671	2,674	19,111	13,382
28 1984/1983	% + 59.9	+ 85.7	+ 50.6	+ 64.2	+ 74.2
Commercial vehicles, manufactured in North America:					
29 1982	2,260,766	41,269	6,738	60,792	57,714
30 1983	2,500,986	53,243	10,590	79,301	79,740
31 1984	3,807,223	72,688	15,772	126,830	126,347
32 1984/1983	% + 52.2	+ 36.5	+ 48.9	+ 59.9	+ 58.4
Commercial vehicles, manufactured overseas:					
33 1982	328,642	8,228	1,673	15,486	10,117
34 1983	398,106	8,684	2,240	18,165	13,541
35 1984	376,264	5,596	1,869	16,312	13,145
36 1984/1983	% ~ 5.5	- 35.6	- 16.6	- 10.2	- 2.3

(1) For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia.

(2) Excludes Japanese and North American manufactured vehicles.

TABLEAU 7. Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, en dollars, 1982, 1983 et 1984

Janvier-novembre

Québec	Ontario	Manitoba	Saskat-	Alberta	British Columbia(1)	Genre et origine des véhicules		N°
						chewan	Colombie-Britan-	
thousands of dollars - milliers de dollars								
2,055,105	3,327,926	373,284	445,278	1,241,563	961,992	Total, véhicules automobiles neufs:		1
2,808,773	4,344,270	424,886	471,540	1,250,596	1,051,501	1982		2
3,898,394	5,763,306	541,458	532,565	1,432,797	1,250,847	1983		3
+ 38.8	+ 32.7	+ 27.4	+ 12.9	+ 14.6	+ 19.0	1984	% 1984/1983	4
1,686,575	2,545,820	250,841	240,250	663,798	630,473	Voitures particulières:		5
2,328,098	3,408,130	294,015	270,069	719,442	698,224	1982		6
3,176,477	4,272,738	346,790	297,217	798,023	823,194	1983		7
+ 32.1	+ 25.4	+ 17.9	+ 10.1	+ 10.9	+ 17.9	1984	% 1984/1983	8
368,530	782,106	122,443	205,028	577,765	331,519	Véhicules utilitaires:		9
480,675	936,140	130,871	201,471	531,154	353,277	1982		10
821,917	1,490,568	194,668	235,348	634,774	427,653	1983		11
+ 71.0	+ 59.2	+ 48.7	+ 16.8	+ 19.5	+ 21.1	1984	% 1984/1983	12
971,539	1,866,141	198,672	198,368	493,465	360,407	Voitures particulières fabriquées en Amérique du Nord:		13
1,376,163	2,687,272	236,801	232,353	550,516	412,650	1982		14
2,141,154	3,286,768	271,696	254,314	599,274	473,544	1983		15
+ 35.8	+ 22.3	+ 14.7	+ 9.5	+ 8.9	+ 14.8	1984	% 1984/1983	16
715,036	679,679	52,169	41,882	170,333	270,066	Voitures particulières fabriquées outre-mer:		17
751,935	720,858	57,214	37,716	168,926	285,574	1982		18
935,323	985,970	75,094	42,903	198,749	349,650	1983		19
+ 24.4	+ 36.8	+ 31.3	+ 13.8	+ 17.7	+ 22.4	1984	% 1984/1983	20
502,053	469,383	38,817	31,730	125,109	207,945	Voitures particulières fabriquées au Japon:		21
540,084	489,597	44,346	29,030	127,112	224,281	1982		22
599,053	604,231	51,988	31,731	141,723	253,590	1983		23
+ 10.9	+ 23.4	+ 17.2	+ 9.3	+ 11.5	+ 13.1	1984	% 1984/1983	24
212,983	210,296	13,352	10,152	45,224	62,121	Voitures particulières fabriquées dans d'autres pays(2):		25
211,851	231,261	12,868	8,686	41,814	61,293	1982		26
336,270	381,739	23,106	11,172	57,026	96,060	1983		27
+ 58.7	+ 65.1	+ 79.6	+ 28.6	+ 36.4	+ 56.7	1984	% 1984/1983	28
288,457	710,276	110,083	191,864	531,957	261,616	Véhicules utilitaires fabriqués en Amérique du Nord:		29
363,519	842,170	116,339	190,053	489,156	276,875	1982		30
714,438	1,392,682	179,018	224,884	597,708	356,856	1983		31
+ 96.5	+ 65.4	+ 53.9	+ 18.3	+ 22.2	+ 28.9	1984	% 1984/1983	32
80,073	71,830	12,360	13,164	45,808	69,903	Véhicules utilitaires fabriqués outre-mer:		33
117,156	93,970	14,532	11,418	41,998	76,402	1982		34
107,479	97,886	15,650	10,464	37,066	70,797	1983		35
- 8.3	+ 4.2	+ 7.7	+ 8.4	+ 11.7	+ 7.3	1984	% 1984/1983	36

(1) Pour raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.

(2) Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.

TABLE 8. Market Share of New Passenger Car Sales (Units), by Origin, Canada, 1982, 1983 and 1984

TARLEAU 8. Parts du marché des ventes de voitures particulières neuves (nombre d'unités), selon l'origine, Canada, 1982, 1983 et 1984

Period Période	Passenger cars Voitures particulières								
	Total	North America		Japan		Other countries(1)			
		Amérique du Nord	Japon	Autres pays(1)	Units Unités	Distribu- tion	Units Unités	Distribu- tion	
		No. - nbre	%	No. - nbre	%	No. - nbre	%	No. - nbre	%
1982:									
January - Janvier	38,729	100.0	25,383	65.5	10,952	28.3	2,394	6.2	
February - Février	50,437	100.0	35,010	69.4	12,689	25.2	2,738	5.4	
March - Mars	66,711	100.0	44,301	66.4	18,080	27.1	4,330	6.5	
April - Avril	72,394	100.0	51,390	71.0	16,744	23.1	4,260	5.9	
May - Mai	74,053	100.0	51,154	69.1	18,775	25.3	4,124	5.6	
June - Juin	78,968	100.0	57,941	73.4	16,917	21.4	4,110	5.2	
July - Juillet	51,581	100.0	34,850	67.6	12,928	25.0	3,803	7.4	
August - Août	57,218	100.0	37,712	65.9	15,801	27.6	3,705	6.5	
September - Septembre	60,133	100.0	37,832	62.9	17,676	29.4	4,625	7.7	
October - Octobre	53,854	100.0	35,199	65.4	14,558	27.0	4,097	7.6	
November - Novembre	57,405	100.0	39,714	69.2	13,442	23.4	4,249	7.4	
December - Décembre	51,998	100.0	38,949	74.9	9,612	18.5	3,437	6.6	
Year - Année	713,481	100.0	489,435	68.6	178,174	25.0	45,872	6.4	
1983:									
January - Janvier	40,931	100.0	28,643	70.0	10,114	24.7	2,174	5.3	
February - Février	48,740	100.0	32,067	65.8	13,992	28.7	2,681	5.5	
March - Mars	81,206	100.0	59,184	72.9	18,224	22.4	3,798	4.7	
April - Avril	88,354	100.0	68,924	78.0	16,100	18.2	3,330	3.8	
May - Mai	87,861	100.0	64,664	73.6	18,878	21.5	4,319	4.9	
June - Juin	88,519	100.0	67,982	76.8	15,642	17.7	4,895	5.5	
July - Juillet	64,963	100.0	50,940	78.4	10,335	15.9	3,688	5.7	
August - Août	68,586	100.0	47,396	69.1	17,609	25.7	3,581	5.2	
September - Septembre	61,382	100.0	47,884	78.0	10,828	17.6	2,670	4.4	
October - Octobre	78,223	100.0	59,333	75.8	15,937	20.4	2,953	3.8	
November - Novembre	78,514	100.0	58,447	74.4	15,845	20.2	4,222	5.4	
December - Décembre	56,039	100.0	39,624	70.7	13,021	23.2	3,394	6.1	
Year - Année	843,318	100.0	625,088	74.1	176,525	20.9	41,705	5.0	
1984:									
January - Janvier	57,353	100.0	44,276	77.2	9,717	16.9	3,360	5.9	
February - Février	70,090	100.0	51,934	74.1	13,390	19.1	4,766	6.8	
March - Mars	96,351	100.0	73,712	76.5	17,329	18.0	5,310	5.5	
April - Avril	93,085	100.0	75,751	81.4	11,170	12.0	6,164	6.6	
May - Mai	107,927	100.0	82,944	76.8	17,454	16.2	7,529	7.0	
June - Juin	102,250	100.0	77,932	76.2	16,940	16.6	7,378	7.2	
July - Juillet	80,247	100.0	59,019	73.6	14,392	17.9	6,836	8.5	
August - Août	74,579	100.0	54,115	72.6	14,385	19.3	6,079	8.1	
September - Septembre	62,945	100.0	44,017	69.9	11,943	19.0	6,985	11.1	
October - Octobre	52,026	100.0	47,739	73.6	12,601	19.1	6,586	7.3	
November - Novembre	74,260	100.0	51,234	69.0	15,222	20.5	7,304	10.5	
December - Décembre									
Year - Année									

(1) Excludes Japanese and North American manufactured vehicles.

(1) Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.

APPENDIX I

Methodology

The methodology of this survey is unique in that the statistics it collects are based on an exhaustive survey of all Canadian and American motor vehicle manufacturers and importers of foreign-manufactured motor vehicles known to be active in Canada as opposed to the dealers themselves (a complete list of respondents is provided at the end of this report). The respondents report to the Merchandising and Services Division their dealers' total combined sales of new motor vehicles during the month. This procedure permits rapid access to information that is reliable and eliminates the need of surveying a large number of merchants. Close relations between the dealers and their suppliers facilitates the obtainment of the data presented in this report.

The value of sales are reported by respondents at selling price to consumer i.e. the manufacturer's invoice price plus estimated dealer's markup, charges for standard equipment and options, less provincial sales tax.

Data Reliability

Non-sampling errors

The monthly survey of new motor vehicle sales in Canada covers all new motor vehicle manufacturers and importers operating in Canada. The fact that this is an exhaustive survey precludes the possibility of sampling errors; however, it does not preclude the possibility of non-sampling errors, which may occur both in exhaustive surveys and in sample surveys. Such errors stem from one or more of the following causes.

Coverage error. This error may result from incomplete listing and inadequate coverage of the population of interest.

APPENDICE I

Méthodologie

Cette enquête se distingue par son approche méthodologique particulière en ce sens que les statistiques y sont fondées sur une enquête exhaustive menée auprès de tout l'ensemble connu des fabricants d'automobiles canadiens ou américains ainsi que des importateurs de véhicules automobiles de fabrication étrangère exerçant leurs activités sur le territoire canadien, et non pas auprès des détaillants eux-mêmes (la liste complète des enquêtés figure à la fin de ce catalogue). Ce sont les répondants qui rapportent à la Division du commerce et des services les totaux consolidés des ventes de véhicules automobiles neufs réalisés par leurs concessionnaires durant le mois. Cette procédure nous permet d'obtenir rapidement l'information requise dans des normes acceptables de fiabilité tout en évitant le recours à la méthode beaucoup plus onéreuse des sondages auprès d'un grand nombre de marchands. Ainsi nous profitons de l'étroite relation qui existe entre les concessionnaires et leurs fournisseurs pour obtenir les données présentées dans ce catalogue.

Les montants des ventes déclarés par les répondants comprennent le prix de vente au consommateur c.-à-d., le montant de la facture du manufacturier augmenté de la marge bénéficiaire et doivent aussi inclure le coût des accessoires de série et facultatifs tout en omettant la taxe de vente provinciale.

Fiabilité des données

Erreurs non liées à l'échantillonnage

L'enquête mensuelle sur les ventes de véhicules automobiles neufs au Canada est réalisée auprès de tous les fabricants et fournisseurs de véhicules automobiles neufs opérant au Canada. Puisqu'il s'agit d'un recensement exhaustif de la population observée, il n'y a aucun risque d'y déceler des erreurs d'échantillonnage. Cependant cette procédure n'exclut pas les erreurs dites non-liées à l'échantillonnage, lesquelles se retrouvent tant dans les recensements exhaustifs que dans les enquêtes par échantillonnage. Elles sont causées par un ou plusieurs facteurs parmi les suivants.

Le champ couvert par l'enquête. L'erreur d'un listage incomplet et d'une couverture insuffisante de la population visée.

Data response error. This error may be due to questionnaire design and the characteristics of the question, inability or unwillingness of the respondent to provide correct information, misinterpretation of the questions because of definitional difficulties and different tendencies of different interviewers in explaining questions or interpreting responses under different modes of communication.

Non-response error. Some respondents may refuse to answer questions, some are unable to respond, while others may be too late in responding. Data for the non-responding units can be imputed using the data from responding units or some earlier data on the non-responding units if available. The extent of error due to imputation is usually unknown and is very much dependent on any characteristic differences between the respondent group and the non-resident group in the survey. This error generally increases with increases in the non-response rate and attempts are therefore made to obtain as high a response rate as possible.

Processing error. These are the errors that may occur at various stages of processing such as coding, data entry, verification, editing, weighting, tabulation, etc.

Non-sampling errors are difficult to measure. More important, non-sampling errors require control so that their presence does not impair the use and interpretation of final results. With regard to the estimates of this publication all attempts have been made to minimize the non-sampling errors: the questionnaires used in the survey have been carefully designed to minimize different interpretations; detailed acceptance testing has been carried out for the different stages of editing and processing; and every possible effort has been made to reduce the non-response rate as well as the response burden.

Estimation of Non-Sampling Errors

Non-response error is one type of non-sampling error. The **response rate** (the proportion of surveyed units which responded soon enough to be included in this publication) and the **response fraction** (the proportion of the published data based on actually-reported information) are two measures of response. The fact that this survey covers a relatively limited number of respondents permits the obtaining each month of a response rate and response fraction of very close to 100%.

La réponse. Ici l'erreur peut-être attribuable à la conception du questionnaire et aux caractéristiques de la question, à l'incapacité ou au refus de l'enquêté de fournir des renseignements exacts, à l'interprétation fautive des questions due à des problèmes d'ordre sémantique, ou aux variations d'un interviewer à l'autre dans le mode de communication retenu, lorsqu'il s'agit d'expliquer des questions et d'interpréter des réponses.

La non-réponse. Certains enquêtés refusent de répondre tandis que d'autres sont incapables ou encore répondent trop tard. Les données relatives aux non-répondants peuvent être imputées à partir des chiffres fournis par les répondants ou à l'aide des statistiques antérieures sur les non-répondants, lorsque celles-ci existent. On ne connaît généralement pas avec précision l'importance de l'erreur d'imputation; celle-ci varie beaucoup selon les caractéristiques qui distinguent les répondants des non-répondants. Comme ce type d'erreur prend habituellement de l'ampleur à mesure qu'augmente le taux de non-réponse, on s'efforce d'obtenir le meilleur taux de réponse possible.

Le traitement. L'erreur peut se produire lors de diverses étapes du traitement, telles que le codage, l'entrée, la vérification, la pondération, la totalisation, etc.

Il est difficile de mesurer les erreurs non liées à l'échantillonnage. En outre, il faut les cerner de sorte qu'elles ne nuisent pas à l'utilisation ou à l'interprétation des chiffres définitifs. En ce qui concerne les estimations du présent bulletin, tout a été mis en œuvre afin de minimiser ce genre d'erreurs. Ainsi, les questionnaires ont été conçus avec soin afin de réduire au minimum le nombre d'interprétations éventuelles; les diverses étapes de vérification et de traitement ont fait l'objet de contrôles d'acceptation détaillés; enfin on n'a absolument rien négligé pour que le taux de non-réponse et le fardeau de réponse soient faibles.

Estimation des erreurs non liées à l'échantillonnage

Parmis les erreurs non liées à l'échantillonnage, on retrouve l'erreur de non-réponse. Le **taux de réponse** (soit la proportion des unités enquêtées qui ont répondu assez tôt pour être incluses dans la présente publication) et la **fraction de réponse** (soit la proportion des chiffres publiés fondée sur des renseignements réellement déclarés) sont deux mesures de la réponse. La nature de cette enquête, qui est conduite auprès d'un nombre relativement restreint de répondants, permet d'obtenir un taux de réponse et une fraction de réponse très près de 100% à chaque mois.

Seasonal Adjustment

Time series contain the elements essential to the description, explanation and forecasting of the behaviour of an economic phenomenon: "They are statistical records of the evolution of economic processes through times."(1) In using time series to observe economic activity, economists and statisticians have identified four characteristics behavioural components: the long-term movement or trend, the cycle, the seasonal (variations) and the irregular (fluctuations). These movements are caused by various economic, natural or institutional factors. The **seasonal variations** occur periodically on a more or less regular basis over the course of the year as a result of seasonal changes in weather, statutory holidays and other events which occur at fairly regular intervals and thus have a major impact on the rate of economic activity.

In the interest of accurately interpreting the fundamental evolution of an economic phenomenon and producing forecasts of superior quality, Statistics Canada uses the X-11-ARIMA seasonal adjustment method(2) to seasonally adjust its time series. The ARIMA part of this method minimizes the impact of seasonal variations on the series and essentially consists of adding one year of estimated data onto each end of the original series before it is seasonally adjusted per se. The estimated data are derived from forecasts and backcasts using ARIMA (Autoregressive Integrated Moving Average) models of the Box-Jenkins type.

The X-11 part of the X-11-ARIMA program uses primarily the ratio-to-moving average method to smooth the modified series and obtain a preliminary estimate of the trend-cycle, to calculate the ratios of the original series (fitted) to the estimates of the trend-cycle and to estimate the seasonal factors from these ratios. The final seasonal factors are produced only after these operations have been repeated several times. These procedures, used to determine the seasonal factors necessary to calculate the final seasonally adjusted data, are, since February 1983, executed every month instead of once a year. This permits us to update each month the reference series from which we derive the final estimations of the seasonal factors employing the most current data available.

- (1) "A Note on the Seasonal Adjustment of Economic Time Series," **Canada Statistical Review**, August 1974.
(2) For further information see the **X-11-ARIMA Seasonal Adjustment Method**, by Estella Bee Daqum, Statistics Canada, Catalogue 12-564E Occasional.

Désaisonnalisation

Les séries temporelles ou chronologiques comportent les éléments essentiels à la description, l'explication et la prévision du comportement d'un phénomène économique. "Ce sont des dossiers statistiques de l'évolution des processus économiques dans le temps"(1). L'observation par les économistes et les statisticiens de l'activité économique à l'aide des séries temporelles a donc permis de distinguer quatre composantes principales du comportement des séries temporelles: la tendance à long terme ou trend, le mouvement cyclique, les variations saisonnières et les fluctuations irrégulières ou accidentielles. Ces mouvements sont causés par différents facteurs, soit économiques, naturels ou institutionnels. Les **variations saisonnières** sont les fluctuations périodiques plus ou moins régulières qui se produisent au cours d'une année en raison du cycle météorologique normal, des congés fixes et d'autres événements qui se répètent à intervalles avec une certaine régularité pour influencer de façon significative le taux d'activité.

Afin de favoriser l'interprétation exacte de l'évolution fondamentale d'un phénomène économique et de produire une meilleure prédition, Statistique Canada rajuste les séries temporelles au moyen de la méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI(2) afin de justement minimiser l'impact des variations saisonnières sur les séries. La partie ARMMI de cette technique consiste essentiellement à ajouter une année de données estimées à chacune des deux extrémités de la série initiale avant de procéder à la désaisonnalisation proprement dite. Ces données estimées proviennent d'extrapolations prospectives et rétrospectives produites par des modèles ARMMI (modèles autorégressifs à moyennes mobiles intégrées) du type Box-Jenkins.

La partie X-11 du programme X-11-ARMMI fait surtout appel à la méthode de rapport aux moyennes mobiles pour effectuer le lissage de la série modifiée et obtenir une estimation provisoire de la tendance-cycle, pour calculer les rapports de la série initiale (ajustée) aux estimations de la tendance-cycle et pour estimer les facteurs saisonniers à partir de ces rapports. Les facteurs saisonniers définitifs ne sont produits que lorsque ces opérations ont été exécutées à plusieurs reprises. Ces étapes déterminant les facteurs saisonniers nécessaires au calcul des données désaisonnalisées finales, sont depuis février 1983, exécutées à chaque mois au lieu d'une seule fois par an. Il nous est donc possible de mettre à jour mensuellement les séries de référence desquelles on dérive les estimations finales des facteurs saisonniers, en employant les données les plus récentes disponibles.

- (1) La désaisonnalisation des séries temporelles économiques: quelques remarques; tiré à part de la **Revue statistique du Canada**, Août 1974.
(2) Pour plus amples informations voir **La méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI**, par Estella Bee Daqum, Statistique Canada, no. 12-564F au catalogue, hors série.

While seasonal adjustment permits a better understanding of the underlying trend-cycle of a series, the seasonally-adjusted series still contains an irregular component. Slight month-to-month variations in the seasonally adjusted series may be simple irregular movements; to get a better idea of the underlying trend, then, users must examine several months of seasonally adjusted series.

To assist the user, the Months of Cyclical Dominance number, MCD, is provided.(3) The MCD is the shortest monthly span for which a certain ratio becomes and remains less than one, that is, the ratio for which the absolute average percentage change of the trend-cycle of the seasonally adjusted series becomes greater than the absolute average percent change of the irregular component. The MCD can be interpreted as the number of months over which a change in the seasonally adjusted series must move in a given direction before one can be reasonably certain that the trend-cycle of that series also has moved in the given direction. Clearly small MCD's are desirable and indicative of a smooth series. Applying a moving average to the seasonally adjusted data of MCD length tends to smooth irregular movements which may obscure the underlying trend-cycle. The MCD moving average provides a method of reducing all types of series to approximately the same degree of smoothness, whatever the size of the irregular component in the original series.

Revision Procedures

Due to the fact that statistical surveys are subject to different type of errors (as described previously in this section) and that to obtain a 100% response rate each month under a data collection program by mail would prove to be very difficult (almost impossible sometimes) and costly, results must be revised on an ongoing basis as new information is received, enabling us to update our statistical series accordingly.

Revisions of two different types are made in regard to the New Motor Vehicle Survey: the first relates to the way data are gathered while the second results from the seasonal adjustment procedures run each month. In both cases, those revisions are conducted at the end of the year and consequently the revised figures are published in the January issue of the present bulletin.

(3) MCD = 6 for North American passenger cars
MCD = 5 for Overseas passenger cars

MCD = 5 for Commercial Vehicles

Bien que la désaisonnalisation permette de mieux comprendre la tendance-cycle fondamentale d'une série, la série désaisonnalisée n'en contient pas moins une composante irrégulière. Des légères variations d'un mois à l'autre dans la série désaisonnalisée peuvent n'être que de simples mouvements irréguliers; pour avoir une meilleure idée de la tendance fondamentale, les utilisateurs doivent donc examiner les séries désaisonnalisées d'un certain nombre de mois.

À cette fin, on retient l'usage des mois à dominance cyclique, ou MDC.(3) Il s'agit du plus petit nombre de mois pour lesquels un certain rapport devient et reste inférieur à l'unité; autrement dit, il s'agit de la période pendant laquelle le taux de variation moyen absolu de la tendance-cycle de la série désaisonnalisée est supérieur à celui de la composante irrégulière. Le MDC peut être considéré comme le nombre de mois que doit durer un mouvement de la série désaisonnalisée dans une direction donnée avant qu'on puisse être raisonnablement certain que la tendance-cycle de la série évolue dans la même direction. Ainsi, un MDC peu élevé est souhaitable puisqu'il indique la présence d'une série lisse. L'application d'une moyenne mobile aux données désaisonnalisées de période égale au MDC, tend à lisser les mouvements irréguliers pouvant dissimuler la tendance-cycle fondamentale. La méthode de la moyenne mobile du MDC permet de réduire tous les genres de séries à peu près au même niveau de lissage, quelle que soit la taille de la composante irrégulière dans la série initiale.

Procédures de révision

Puisque les enquêtes statistiques sont sujettes à différents types d'erreurs (telles qu'explicitées précédemment dans cette section) et qu'il serait très coûteux et difficile (pratiquement impossible parfois) d'atteindre, à partir d'un programme de collecte de données par la poste, un taux de réponse de 100%, il faut donc réviser les résultats sur une base régulière afin de mettre à jour les séries statistiques en découlant, à mesure que de nouvelles informations nous sont transmises.

On compte donc des révisions de deux types en regard à l'enquête sur les ventes de véhicules automobiles neufs: les premières sont liées à la façon dont les données sont produites tandis que les secondes résultent de la procédure mensuelle de désaisonnalisation. Dans chacun des cas, ces révisions sont réalisées à la fin de l'année et, conséquemment, les chiffres révisés sont publiés dans l'édition de janvier du présent bulletin. En

(3) MDC = 6 dans le cas des voitures particulières nord-américaines
MDC = 5 dans le cas des voitures particulières d'outre-mer
MDC = 5 dans le cas des véhicules utilitaires

Generally, revised data are indicated with an "r" beside the name of the month to which they apply, in order to inform the user of these changes.

Data Confidentiality

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous consent in writing of that business(4). The disclosure of data likely to reveal specific information on the activity of a particular company is therefore systematically and rigorously controlled and regulated to prevent the publication or disclosure of any information deemed confidential. The rules regarding the confidentiality of parts of the results of merchandising surveys are therefore applied in such a way that no data are shown for cells (or statistical units) composed of fewer than three companies or of three or more if these are dominated by one or two companies. Then, in the publication itself, the information is withheld on this designated cell by entering an "X" in the appropriate boxes.

Another way of preserving data confidentiality without having to enter an "X" is to combine (consolidate) the information from selected regions (or selected cells) for the same item. The data in question can then simply be aggregated and published in a less detailed, but still confidential, form. For example, in many cases the data for the Northwest Territories and the Yukon are included with the British Columbia data.

The rigorous application of these rules preserves the confidentiality of the information and ultimately has little effect on the dissemination of merchandising survey results.

Number of Shopping Days

Number of shopping days that this publication is based on varies from month to month. See Text Table I for the number of shopping days the current publication is based on.

(4) See Section 16 of the Statistics Act (Chapter 15), entitled "Secrecy".

En général, on avise l'utilisateur de ces changements, en inscrivant un "r" à côté du nom du mois auquel on applique des révisions.

Confidentialité des données

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une entreprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de cette dernière(4). Ainsi, le dévoilement de données susceptibles de révéler des renseignements précis sur l'activité d'une entreprise particulière est systématiquement contrôlé suivant des dispositions strictes, de telle sorte qu'aucun renseignement jugé secret ne soit publié ou divulgué. L'application des règles sur le caractère secret d'une partie des résultats des enquêtes sur le commerce s'établit donc de manière à ce qu'aucune donnée ne soit révélée pour des cellules (ou unités statistiques) composées de moins de trois compagnies, ou encore de trois ou plus lorsque celles-ci sont dominées par une ou deux compagnies. Par la suite, l'information concernant ces cellules est dissimulée en inscrivant un "X" aux différents postes visés dans la publication.

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l'information sans pour autant avoir à mettre des "X", consiste à grouper (consolider) pour certaines régions (ou certaines cellules) l'information d'un même poste. Il suffit alors d'agréger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité. Par exemple dans bien des cas, les données relatives aux Territoires du Nord-Ouest et au Yukon sont incluses avec celles de la Colombie-Britannique.

Ainsi, par l'application rigoureuse de ces règles, le caractère privé de l'information est préservé et n'affecte que très marginalement en fin de compte la diffusion des résultats des enquêtes sur le commerce.

Nombre de jours commerciaux

Le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basés les renseignements présentés ici varie d'un mois à l'autre. Le tableau explicatif I donne le nombre de jours pour la période la plus récente.

(4) Voir l'article 16, intitulé Secret, du chapitre 15 de la Loi sur la statistique.

TEXT TABLE I. Number of Shopping Days, by Month, 1983 and 1984

TABLEAU EXPLICATIF I. Nombre de jours commerciaux, par mois, 1983 et 1984

	1984		1983	
	Total number of shopping days	Number of Saturdays	Total number of shopping days	Number of Saturdays
	Nombre total de jours commerciaux	Nombre de samedis	Nombre total de jours commerciaux	Nombre de samedis
January - Janvier	26	4	25	4
February - Février	25	4	24	4
March - Mars	27	5	27	4
April - Avril	24	4	25	5
May - Mai	27	4	26	4
June - Juin	26	5	26	4
July - Juillet	25	4	25	5
August - Août	27	4	27	4
September - Septembre	24	5	25	4
October - Octobre	26	4	25	5
November - Novembre	26	4	26	4
December - Décembre	25	5	26	5

Definitions

In this publication, the different types of new motor vehicles sold in Canada are grouped into two categories and classified by origin on the basis of the following criteria.

The term **passenger car** refers to all vehicles whose primary function is to carry passengers, including those used for commercial purposes, i.e. taxis, auto rentals and other fleets.

Commercial vehicles include trucks, vans, coaches and buses, regardless of the use for which they are intended.

New motor vehicles fall into two categories defined on the basis of **origin**: those manufactured in North America and those manufactured overseas. The latter are imported in a fully assembled state from countries other than the United States (i.e. from Japan or European countries). All passenger cars and commercial vehicles assembled in Canada and the United States and sold in Canada are treated by Statistics Canada as domestically manufactured vehicles.

Définitions

Dans cette publication, nous groupons sous deux "genres" les différents types de véhicules automobiles neufs vendus au Canada et les classons selon leur origine d'après les critères suivants.

Par **voitures particulières** nous entendons tout véhicule dont la fonction principale est de transporter des passagers, ce qui comprend les véhicules qui servent à des fins commerciales, c.-à-d., les taxis, les véhicules destinés à la location et autres parcs automobiles.

Les **véhicules utilitaires** comprennent exclusivement les camions, les fourgonnettes, les autocars et les autobus, indépendamment de l'usage que l'on compte en faire.

L'**origine** des véhicules automobiles neufs nous permet de distinguer entre les véhicules fabriqués en Amérique du Nord et ceux fabriqués outre-mer. Ces derniers sont importés assemblés (tels quels) d'autres pays que les États-Unis, soit du Japon ou des pays d'Europe, puisque Statistique Canada traite comme des véhicules de fabrication domestique les voitures particulières et les véhicules utilitaires montés au Canada et aux États-Unis et vendus au Canada.

APPENDIX II - APPENDICE II

NORTH AMERICAN MOTOR VEHICLE MANUFACTURERS

FABRICANTS NORD AMÉRICAUX DE VÉHICULES AUTOMOBILES

American Motors (Canada) Limited
Automobiles Renault Canada Limitée
Canadian Bluebird Sales Limited
Chrysler Canada Limited
Flyer Industries Limited
Ford Motor Company of Canada Limited
General Motors of Canada Limited
International Harvester Canada Limited
Jeep of Canada Limited
Kenworth du Canada Limitée

Mack Canada Inc.
Motor Coach Industries Limited
Ontario Bus Industries Limited
Pacific Truck and Trailer Limited
Prévost Car Inc.
Thomas Built Buses of Canada
Volkswagen Canada Limited
Volvo (Canada) Limited
Welles Corporation
Western Star Trucks Inc.

IMPORTERS AND DISTRIBUTORS OF OVERSEAS MANUFACTURED MOTOR VEHICLES

IMPORTATEURS ET DISTRIBUTEURS DE VÉHICULES AUTOMOBILES FABRIQUÉS OUTRE-MER

Japan - Japon

Arrow Colt Division, Chrysler Canada Limited
Ford Motor Company of Canada Limited
Himac Motors Ltd.
Honda Canada Inc.
Mazda Motors of Canada Limited
Nissan Automobiles Company (Canada) Limited
Subaru Auto Canada Ltd.
Suzuki Canada Inc.
Toyota Canada Inc.

Other Countries - Autres pays

Alfa Cars Inc. (Closed/Fermée, May/Mai 1984)
Automobiles Renault Canada Limitée
B.M.W. Distributors (Eastern) Canada Limited
B.M.W. Distributors (Western) Canada Limited
Baythorne Diesel Products Ltd.
Hyundai Auto Canada Inc.
Incacars Inc.
Jaguar Rover Triumph (Canada) Inc.
Lada Cars of Canada Limited
L.B.I. Sports Cars Ltd.
Mercedes-Benz of Canada Limited
Peugeot Division, Chrysler Canada Limited
Rolls-Royce Motor Cars Ltd.
SAAB
Skocar Inc.
Volkswagen Canada Limited
Volvo (Canada) Limited

SELECTED PUBLICATIONS

Following are publications of the Merchandising and Services Division in the Retail Trade sector.

Catalogue

63-002 Department Store Sales and Stocks. M. Bil. 36 pp. First Issue, 1938. (ISSN 0380-7045).

Total sales and number of outlets, by province and selected metropolitan area, and sales and inventories by department, Canada.

63-004 Department Store Sales by Regions. Advance Release. M. Bil. 1 pp. First Issue, 1950. (ISSN 0709-8650).

Total sales and percentage changes of sales by region.

63-005 Retail Trade. M. Bil. Approx. 65 pp. First Issue, 1929. (ISSN 0380-6146).

Total retail sales by province and kind of business, for chain and independent stores; seasonally adjusted sales, Canada.

63-007 New Motor Vehicle Sales. M. Bil. Approx. 15 pp. First Issue, 1932. (ISSN 0705-5595).

Number and value of new passenger cars, trucks and buses sold by province and by origin (Canada and U.S. or imported). Monthly unit sales, by type and origin, seasonally adjusted.

63-014 Merchandising Inventories. M. Bil. 24 pp. First Issue, 1972. (ISSN 0380-7177).

Inventories and stocks/sales ratios, by type of trade for wholesale, by department for department stores, by kind of business for chain stores and independent stores: quarterly percentage changes for independent stores by kind of business.

63-210 Retail Chain and Department stores. A. Bil. Approx. 74 pp. First Issue, 1933 (ISSN 0380-7878).

Total retail sales by chain and department stores by province, selected localities and kind of business including data on floor area, inventory and accounts receivable.

CHOIX DE PUBLICATIONS

Les publications suivantes se trouvent à la Section du commerce de détail, Division du commerce et des services.

Catalogue

63-002 Ventes et stocks des grands magasins. M. Bil. 36 pages. Premier numéro, 1938. (ISSN 0380-7045).

Ventes totales et nombre de points de vente par provinces et certaines régions métropolitaines, ventes et stocks par rayon, Canada.

63-004 Ventes des grands magasins par région. Rapport provisoire. M. Bil. 1 page. Premier numéro, 1950. (ISSN 0709-8650).

Variations en pourcentage et ventes par région.

63-005 Commerce de détail. M. Bil. Environ 65 pages. Premier numéro, 1929. (ISSN 0380-6146).

Total des ventes au détail par province et genre de commerce, pour les magasins à succursales et les magasins indépendants; chiffres désaisonnalisés, Canada.

63-007 Ventes de véhicules automobiles neufs. M. Bil. Environ 15 pages. Premier numéro, 1932. (ISSN 0705-5595).

Nombre et valeur des voitures particulières, des camions et des autobus neufs vendus par province et par lieu d'origine (Canada et É.-U. ou importés). Ventes unitaires mensuelles selon le type et l'origine, après désaisonnalisation.

63-014 Stocks commerciaux. M. Bil. 24 pages. Premier numéro, 1972. (ISSN 0380-7177).

Stocks et rapports stocks/ventes, par genre de commerce pour le commerce de gros, par rayon pour les grands magasins et par genre de commerce pour les magasins à succursales et magasins indépendants: variations trimestrielles en pourcentage pour les magasins indépendants suivant le genre de commerce.

63-210 Magasins de détail à succursales et les grands magasins. A. Bil. Environ 74 pages. Premier numéro, 1933 (ISSN 0380-7878).

Total des ventes au détail pour les magasins à succursales et les grands magasins selon la province, certaines agglomérations et le genre de commerce, incluant des données sur la superficie totale, les stocks, et les comptes à recevoir.

Catalogue

63-213 Vending Machine Operators. A. Bil. 21 pp. First Issue, 1958. (ISSN 0527-6411).

Sales of merchandise through automatic vending machines, by type of machine and by location, Canada and provinces.

63-218 Direct Selling Canada. A. Bil. 14 pp. First Issue, 1966-67. (ISSN 0590-5702).

Sales of various commodities by method of distribution: by personal selling, by mail, from premises, etc.

63-219 Campus Book Stores. A. Bil. Approx. 8 pp. First Issue, 1968-69. (ISSN 0380-6286).

Retail sales by type of commodity, employees and payroll, by region or province for academic years.

63-224 Market Research Handbook. A. Bil. 700 pp. First Issue, 1975. (ISSN 0590-9325).

The data covers such topics as general economic indicators, population characteristics, personal income and expenditure and household facilities.

63-538 Retail Trade Historical Statistics, 1972-1979. H. Bil. 695 pp. (ISBN 0-660-506-13-0).

The publication provides revised retail trade estimates for the years 1972 to 1979, both unadjusted and seasonally adjusted and also sections on definitions, concepts, classifications, methodology and data reliability.

Operating Results - Retail Trade. O. Bil. 29 pp. First Issue, 1974.

The following publications in the Operating Results series contain ratios (percentages of net sales) for: purchases, inventories, cost of goods sold, gross profit, operating expense items and net profit.

Catalogue

63-603 Men's Retail Clothing Stores, 1981

63-606 Retail Shoe Stores, 1977

Catalogue

63-213 Exploitants de distributeurs automatiques. A. Bil. 21 pages. Premier numéro, 1958. (ISSN 0527-6411).

Ventes de marchandise par distributeurs automatiques selon le genre de machine et l'emplacement, Canada et provinces.

63-218 La vente directe au Canada. A. Bil. 14 pages. Premier numéro, 1966-67. (ISSN 0590-5702).

Ventes de divers produits, par mode de distribution: par démarchage, par la poste, chez le fabricant, etc.

63-219 Librairies de campus. A. Bil. Environ 8 pages. Premier numéro, 1968-69. (ISSN 0380-6286).

Ventes au détail par type de produits, ainsi que le nombre d'employés et la paye, par région ou province pour les années scolaires.

63-224 Recueil statistique des études de marché. A. Bil. 700 pages. Premier numéro, 1975. (ISSN 0590-9325).

Les données portent sur des sujets tels que les indicateurs économiques généraux, les caractéristiques de la population, le revenu et les dépenses des particuliers et l'équipement ménager.

63-538 Commerce de détail statistiques historiques, 1972-1979. H.S. Bil. 695 pages. (ISBN 0-660-506-13-0).

Cette publication contient des données brutes et désaisonnalisées, révisées de 1972 à 1979, des sections sur les définitions, les concepts, la classification, la méthodologie et la fiabilité des données.

Résultats d'exploitation - Commerce de détail. H.S. Bil. 29 pages. Premier numéro, 1974.

Les publications suivantes de la série des Résultats de l'exploitation contiennent des ratios (pourcentages des ventes nettes) pour les achats, les stocks, le coût des biens vendus, les bénéfices bruts, les dépenses d'exploitation et les bénéfices nets.

Catalogue

63-603 Magasins de vêtements pour hommes, 1981

63-606 Magasins de vente au détail de chaussures, 1977

Catalogue

- 63-607 Retail Drug Stores, 1981
63-608 Retail Florists, 1981
63-609 Retail Jewellery Stores, 1981
63-610 Retail Hardware Stores, 1980
63-611 Women's Retail Clothing Stores, 1980
63-612 Retail Family Clothing Stores, 1980

M. - Monthly A.- Annual Bil.- Bilingual
O.- Occasional

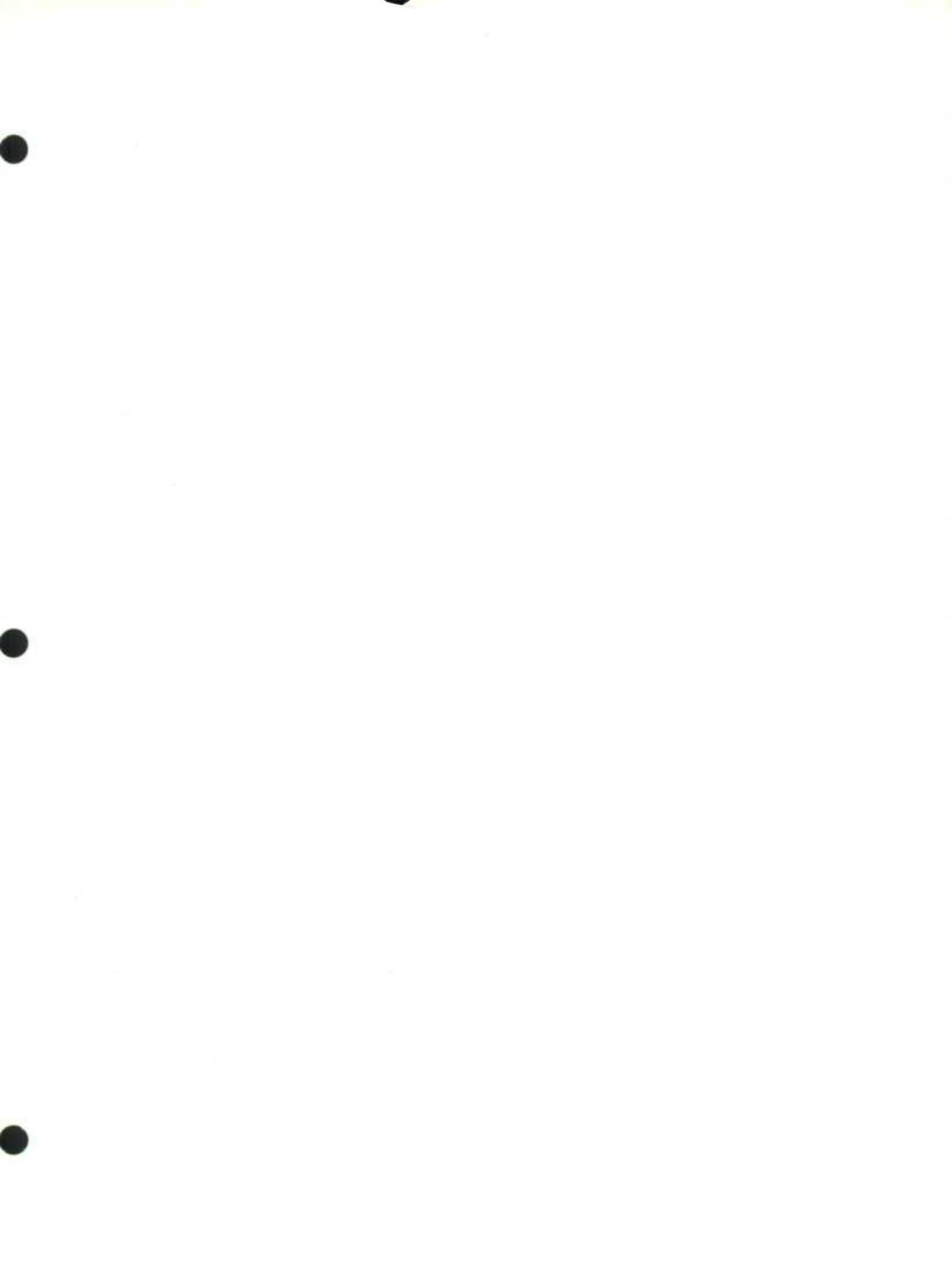
In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Catalogue

- 63-607 Pharmacies au détail, 1981
63-608 Fleuristes détaillants, 1981
63-609 Bijouteries au détail, 1981
63-610 Magasins de vente au détail de quincaillerie, 1980
63-611 Magasins de vente au détail de vêtements pour dames, 1980
63-612 Magasins de vente au détail de vêtements pour la famille, 1980

M. - Mensuel A.- Annuel Bil.- Bilingue
H.S. - Hors série

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une grande variété de bulletins statistiques sur la situation économique et social du Canada. On peut se procurer gratuitement un catalogue complet des publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.



STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010545225

Canada